

...Skandal in Eltersdorf?!...Sag's der Tante...Fliederlich-News...Zwei Jahre Twilight...Rosenstolz on Tour...Kleinanzeigen...Abenteuer Partnersuche...Termine&Events...Kulturherbst Regensburg...u.v.a.m.















90402 Nürnberg

Ludwigstr. 57 Telefon 0911/23 27 84

Fax 0911/201 98 43

mail: condomi-nuernberg@gmx.de

# Servus alle middnand...

NSP.

...etz mou i fei scho amol was loswärn. Allmächd la na, i hob ja gmand i fang eddzerdle glei des spinna oo ...

#### Redaktionsmitarbeiter:

... Moment, Moment, liebe NSP; schön und gut, dass Du auch mal was sagen willst, aber denke bitte an unsere Leser: nicht alle sind der fränkischen Sprache in Wort und Schrift mächtig. Wenn Du schon was sagen willst, dann bitte auf Hochdeutsch, sonst schmeiß' ich das wieder 'raus!

# NSP (leicht verschnupft):

Na gut. Mit mir macht ja sowieso jeder, was er will. Also: ich hab' ja gedacht ich spinne, als ich gemerkt habe, dass bei der D-Night im August die Räume doppelt belegt waren. Für die, die das nicht mitbekommen hatten: Die Gäste, die im August zur angekündigten D-Night kommen wollten, standen vor verschlossenen Türen, weil die Räume bereits belegt waren. Naja, und jetzt denkt natürlich jeder, was in der NSP für ein Krampf steht. Sowas ist mir natürlich extrem peinlich! Da lesen die Leute extra meine Terminseiten, und dann das! Könnt ihr Redakteure nicht ein bisschen aufpassen, was ihr in mich 'reinschreibt?! Einfach irgendwelche Termine abdrucken und schauen was passiert? So geht's doch net! Was ist denn mit meinem Image?

# Redaktionsmitarbeiter:

Tut uns ja leid liebe NSP, aber wir können auch nichts dafür. Der Termin war ausgemacht und richtig - dachten wir. Wir haben zwar versucht den Fehler ausfindig zu machen, aber er hat sich vor uns versteckt und das Weite gesucht. Nicht mehr nachvollziehbar, wer wo, wie, welchen Irrtum begangen hat.

Soso, und was interessiert mich das? Meine lieben Herren Redakteure, etwas mehr journalistische Sorgfalt bitte! Naja liebe treue Leser, die Redakteure haben mir hoch und heilig versprochen, dass sowas nicht mehr passiert. Sonst strengen sie sich ja schließlich auch an. Denn schließlich haben die ja keinen ganz einfachen Job. Müssen jeden Monat gucken wie sie's schaffen, die vielen Texte auf die wenigen Seiten zu kriegen, die ihr Budget zulässt. Musste ich doch mitkriegen, dass diesmal ein Artikel, der eigentlich schon im letzten Monat drin sein sollte, abgedruckt wurde (der über die Eurogames nämlich). Ein anderer Artikel (von Wolfgang Schmidt), der auch im September schon drangewesen wäre, ist diesmal wieder nicht drin, weil der Platz für aktuellere Sachen draufgegangen ist. Lieber Wolfgang, nicht verzweifeln, so sind sie halt, die Redakteure; sie haben mir fest versprochen, dass es nächsten Monat klappt! Genauso wie bei den Hobbergaßn, die eigentlich auch diesmal dran gewesen wären. Auch die begnadete Comiczeichnerin, die meinen Machern schon vor längerem eine Auswahl ihrer Werke hat zukommen lassen, muss ich nochmal vertrösten. Redaktionsmitarbeiter:

Vollkommen richtig liebe NSP (hoffentlich fällt der Zicke nicht auf, dass wir Ihr Honig um's Papiermaul schmieren), das dauert noch etwas mit dem Comic. Du weißt ja aus Erfahrung, wenn Du im Computer bist, wie wir da mit Dir umspringen. Da wird geschoben, korrigiert, gekürzt usw. bis Du dann so weit bist, dass wir Dich unter die Leute lassen können

auch das Gesamtbild und stimmt. Daher sagen wir natürlich erst mal Danke an unsere Comiczeichnerin. Der Comic geht in einer der nächsten Ausgaben los und wird sich über drei Ausgaben erstrecken. Sowohl die NSP als auch Teile der Redaktion haben sich dafür ausgesprochen, stimmt's?

NSP:

Stimmt! Aber was ich gar nicht haben kann ist, wenn man mir einfach die Terminseiten rausreißt und den Rest dann liegen lässt. Was soll denn da der nächste, der den Rest von mir in die Hand kriegt, von mir denken?

Ach ja, eins noch. Die Benefizdisco im Viperroom für mich am 15. September, die war ein richtig großer Erfolg. Aber dazu mehr auf Seite 6.

#### Redaktionsmitarbeiter:

Genau, da sagen wir auch ganz heftig Danke an den Olli vom Viperroom. Außerdem möchten wir den sparsamen unter den NSP-Lesern, die sich schon lange überlegen, die NSP zu abonnieren, empfehlen, das noch in diesem Jahr zu tun; ab 1.1.2002 werden wir nämlich den Preis für ein NSP-Abo auf 15 Euro anheben. Nach mittlerweile vielen Jahren mit gleichgebliebener Abo-Gebühr müssen wir den gestiegenen Versandkosten Rechnung tragen. Aber wer noch in diesem Jahr neu abonniert, kriegt das Abo für das erste Jahr noch für 20 DM. Jetzt aber viel Spaß bei der Lektüre dieser Ausgabe!

Den wünsch' i aich aa!

Redaktionsmitarbeiter (in stiller Verzweiflung):

Sie will halt immer das letzte Wort haben...

NSP:

... (gestrichen; d. Red.)



okrober

Titel D-Night 02 szeneHIGHlights 04 Fliederlich-News

Rosenstolz

11 Skandal in Eltersdorf

12 Leserbriefe

Eurogames 2001

16 Die Literarische

18 Termine & **Events** 

21 Nordbayern

22 AIDS-Hilfe

24 Neues aus der Provinz

26 Sag's der Tante

28 Abenteuer Partnersuche

30 Knapp & Knackig

34 Kleinanzeigen

Die November-Ausgabe erscheint am 26. Oktober

Anzeigen- und Redaktionsschluss ist am 7. Oktober

Herausgeber & Verlag: Schwul-lesbischer Kultur- und Medienverein, Redaktionsadresse: Gugelstr. 92. 90459 Nürnberg • Fon 0911/42 34 57-11 (AB) • Fax 0911/42 34 57-21 • e-mail: redaktion@n-s-p.de • V.i.S.d.P.: Bernhard Fumy Anzeigenpreisliste Nr. 11 • Auflage: 5000 • Vertriebskennzeichen: B2326E • Einzelverkaufspreis DM 1,-Abonnement DM 20 für 1 Jahr, für Fliederlich-Mitglieder kostenlos • Filmbelichtung & Druck: Druckerei Rumpel, Lamprechtstraße 6, 90478 Nürnberg, Tel 0911/462570 • Internet: http://www.n-s-p.de • Erscheinungsweise: monatlich (Doppelausgabe Juli/August) • Vertrieb: Abo, Buchhandel & Kneipen • Redaktionsschluss und -treff; Sonntag, 7.10.2001, 18 Uhr • Layout: Sa/So, 13./14.10. ab 14 Uhr jeweils Gugelstr. 92 • Mitglieder der Redaktion: Wolf-Jürgen Aßmus • Ulrich Breuling • Bernhard Fumy • Alexander Appelsmeier-Freund • Harald Gebauer • Michael Glas · Nicolas Janberg · Hanns-Peter Weinberger (Distribution) · Chris Rüb · Siegfried Straßner · Freier Mitarbeiter: Ralph Hoffmann . Comics: Ralf König. Wir freuen uns über eingesandte Leserbriefe und Beiträge, behalten uns aber eine Veröffentlichung bzw. sinngemäße Kürzung vor. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der NSP-Redaktion wieder. Nachdruck oder Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung der Herausgeberin gestattet. NSP-Einzelversand gegen 1,60 DM in Briefmarken. Gedruckt auf 100% Recycling-Papier.

# Fliederlich

SchwuLesbisches Zentrum Gugelstraße 92 90459 Nürnberg

> Tram 8, Schuckertstr. Fon 0911/423457-0 Fax 0911/423457-20

eMail verein@fliederlich.de http://fliederlich.de

## BÜROZEITEN

Di 10-13 Uhr Do 13-16 Uhr

# VEREINSPLENUM Dienstag 2.10. um 20 Uhr

VORSTANDSSITZUNG Termin bitte im Büro erfragen

# **ROSA HILFE**

Info- und Beratungstelefon von Schwulen für Schwule jeden Mittwoch 19-21 Uhr; Tel.: 0911/19446 & Persönlich

# LIVE (ehem. LILA HILFE)

Lesbenberatung jeden Mittwoch 18 - 20 Uhr Tel.: 0911/423457-10 live@fliederlich.de

# YOUNGLES

Di 9.10 + 23.10. ab 19.30 Uhr

## ELTERNTELEFON

Elternberatung Sa 13.10. 15-17 Uhr Tel.: 0911/423457-15

# ELTERN-GESPRÄCHSGRUPPE

Sa 13.10. ab 15 Uhr

# JUGENDTREFF GANYMED

jeden Mo ab 19 Uhr Themenabend: 8. + 22.10. offenes Café schwul: 15.+ 29.10

offenes Cafe gemischt: 1.10.

# ELTERN-KIND-GRUPPE Kontakt übers Büro

GRUPPE SCHWULE

& BISEXUELLE MÄNNER
Do 4.10. + 18.10. ab 19.30
Uhr

# **GELESCH**

Gehörlose Lesben & Schwule Fr. 5.10. 19 Uhr im Café Fatal Sa 20.10. 15 Uhr im Confetti

# FLIEDERLICH-BIBLIOTHEK

jeden Sonntag 16-18 Uhr

# PROGRAMMGRUPPE

Kontakt bitte im Büro erfragen

# FLIEDER-BIKER

So 28.10. 10 Uhr Supol-Tankstelle, Regensburger Str.

# NSP

Versand: Mi 24.10. 17.00 Uhr Ausfahrt: Fr 26.10. ca.19.30 Uhr

# Fliederlich News



# Gay-web Bundestreffen Nürnberg

Internet-MacherInnen freuen sich auf fränkische Gastfreundschaft

om 26.-28. Oktober werden sich im LesbiSchwulen Zentrum des Fliederlich e.V. schwule und lesbische Webmaster von gay-web e.V. aus ganz Deutschland treffen, um gemeinsame Konzepte weiterzuentwickeln und ihre regionalen Internet-Angebote zu koordinieren.

von Wolf-Jürgen Aßmus

Der gay-web e.V. ist ein gemeinnütziger Verein, der neben bundesweiten Infos im Internet derzeit auch rund vierzig Städte mit einem lesbischwulen Regional-Angebot - etwa in Aschaffenburg, Bamberg, Coburg, Würzburg und künftig auch München - versorgt. Auch in Nürnberg ist gay-web bekanntlich mit seinem nicht-kommer-"nuern-Info-Portal ziellen berg.gay-web.de" vertreten und stellt seine schnellen und zuverlässigen Server neben Fliederlich auch dem NLC, der NSP und allen anderen interessierten Gruppen kostenlos zur Verfügung. Letztere sollten sich die Gelegenheit zum Kennenlernen der Macher nicht entgehen lassen und dürfen sich gerne beim Treffen von der Idee von gay-web begeistern lassen. Das gilt ebenso für all jene Leute, die nicht im Großraum wohnen und in ihrer Stadt ge-



www.bistro-rainbow.de



nau ein solches Angebot aufbauen möchten. Auch wer im Nürnberger Portal ein bestimmtes Angebot vermisst oder verbessern möchte, ist ebenso herzlich eingeladen.

Tür das Treffen werden übrigens noch zahlreiche nette Gastgeberinnen und Gastgeber gesucht, die den Teilnehmern von Hamburg bis München ein warmes Bett zur Verfügung stellen möchten. Melden darf sich jede/r - am besten sofort! - direkt bei Fliederlich (0911/4234570) oder unter 09131/771570 (Wolf). Der Nürnberger Webmaster nimmt Einladungen entsprechende selbstverständlich auch E-Mail entgegen (wolf@nuernberg.gay-web.de). In jedem Fall an alle UnterstützerInnen vielen Dank! Fragen? Einfach anrufen oder mailen!



DIE INTERNET-ADRESSE FÜR SCHWULE & LESBEN

in 50 Städten bundesweit

aschaffenburg.gay-web.de
bamberg.gay-web.de
bayreuth.gay-web.de
coburg.gay-web.de
muenchen.gay-web.de
nuernberg.gay-web.de
passau.gay-web.de
wuerzburg.gay-web.de

Name		
Straße		
Ort		コンナンロ
Telefon [freiwillige Angobe]		
Telefon (frewilige Angabe)  Der Beitrag wi	urde auf Konto 1	00 52 983 bei der Schmidt-Bank Nürnberg,
(freiwillige Angobe)		00 52 983 bei der Schmidt-Bank Nürnberg, SP-Abo") überwiesen.
Der Beitrag wi BLZ 760 300 7	urde auf Konto 1 O (Stichwort "N: Kto-Nr.	00 52 983 bei der Schmidt-Bank Nürnberg, SP-Abo") überwiesen.
(freiwillige Angobe)		

# Fliederlich News



# Neue Räume

Eigentlich hatten wir ja gehofft, Euch schon in dieser Ausgabe die zukünftigen Fliederlich-Räume vorstellen zu können. Die Raumsuche erweist sich aber als komplizierter, als zunächst gedacht.

Im Fliederlich-Vereinsplenum Anfang September wurde nochmals ausführlich mit Vertretern der Nürnberger Aids-Hilfe das Projekt eines gemeinsam betriebenen Switchboards in den künftigen Fliederlich-Räumen diskutiert. Nachdem sich das Plenum einstimmig für das Projekt ausgesprochen hat, sind wir einer Verwirklichung wieder ein Stück näher gekommen. Das Kunststück bleibt jedoch, geeignete bezahlbare Räume zu finden. Alle derzeit diskutierten Räumlichkeiten haben ihre Tücken: Die einen sind nicht zentral genug, die nächsten würden weitreichende Umbaumaßnahmen erfordern, wieder andere übersteigen (eigentlich) unser Budget. Trotzdem gehen wir davon aus, dass in den nächsten Wochen eine Entscheidung fallen wird. Denn noch gehen wir davon aus, dass Fliederlich noch heuer umzieht.



# Brunch

Für alle, die das Ende der Sommerpause noch nicht bemerkt haben: Seit September bietet das Cafe Confetti wieder einmal im Monat sonntags einen Brunch an. Im Oktober darf am 14. des Monats ab 11 Uhr geschlemmt werden.

Cafe Confetti im Fliederlich-Zentrum, Gugelstr. 92

# Coming-Out-Gruppe

Die für Herbst geplante Coming-Out-Gruppe für Männer wird wegen des geplanten Umzugs um einige Monate verschoben. Interessenten können sich trotzdem schon jederzeit bei der Rosa Hilfe informieren (Tel 0911/19446, jeden Mittwoch von 19-21 Uhr).

# Flieder-Nacht

Wie schon in der letzten Ausgabe kurz berichtet, bieten die Wirtinnen des 75B ab sofort monatlich eine "Flieder-Nacht" an. Alle Fliederlich-Mitglieder erhalten an diesem Abend das erste Getränk (bis zum Wert von 9,-) kostenlos. Die Oktober-Flieder-Nacht findet am Donnerstag, den 11.10. statt.



JEDEN SONNTAG LECKERE KUCHEN VON 14.00 BIS 19.00 UHR BRUNCH SONNTAG 14.10. AB 11 UHR

GUGELSTR. 92 - NÜRNBERG

# Trauer & Menschenrechte

Am Sonntag, den 16. September wurde im Opernhaus der Nürnberger Menschenrechtspreis verliehen. Anschließend fand auf dem Richard-Wagner-Platz eine Kundgebung anlässlich der Terroranschläge in den USA statt. Neben Gewerkschaften, Friedensgruppen und vielen anderen Gruppen der Gesellschaft war auch Fliederlich mit einer kleinen Abordnung vertreten.





engagiert kompetent freundlich Dr. rer. nat. Alexander Heindl Fürther Straße 39 90429 Nürnberg Tel. 0911/26 24 85 Fax 0911/287 99 12

alle gängigen antiretroviralen Präparate auf Lager spezifische Ernährungsberatung -



# Your Switchboard needs you

icht nur der noch dieses Jahr geplante Umzug von Fliederlich bewegt derzeit das Vereinsleben, sondern auch ein mit der Raumsuche verbundenes gemeinsames Projekt von Fliederlich e.V. und der AIDS-Hilfe: Beide Vereine wollen wieder "näher" an und in die Szene.

#### von Heiko Bierhoff

Daher haben wir ein gemeinsames Projekt mit dem Arbeitstitel "Switchboard" be-schlossen und suchen nun aufgrund der ohnehin sich stellenden Raumfrage für Fliederlich nach geeigneten Räumen möglichst nenstadtnah und möglichst nah an der Nürnberger Szene. Als "Switchboard" ist vielen vielleicht das "SUB" in München oder "Manno-meter" in Berlin ein Begriff. Wir stellen uns für Nürnberg einen öffentlichen, nicht kommerziellen schwul-lesbischen Lebensraum in der Innenstadt vor. Hier soll zum einen ein Austausch der schwul-lesbischen Szene in Nürnberg statt finden, man soll sich allgemein über die Belange und Probleme, über Kontakt- und Beratungsmöglichkeiten informieren können, außerdem sollen

hier Veranstaltungen von Kleinkunst bis zu Vorträgen statt finden.

um anderen wollen wir einen attraktiven Vereinsraum schaffen, bei dem du auch "nur mal eben so", wenn du gerade in der Stadt bist, vorbeischauen kannst um Leute zu treffen oder bei einem Kaffee die neueste NSP lesen und den neuesten Tratsch erfahren kannst. Vielleicht triffst du ja auch die Tante, Elkes Schwiegermutter, Anwalts Schatzi oder deine/n Frau/Mann fürs Leben).

as "Switchboard" kann aber auch noch viel mehr beinhalten. In jedem Fall ist hier viel ehrenamtliches Engagement gefragt, für das wir auch gerade dich und deine Ideen brauchen! Deswegen laden wir dich hiermit herzlichst 711 "Kick-off"-Abend (der in Nürnberg noch "Switchboard"-Geschichte schreiben wird!) in das Cafe AH ein. Hier kannst du zwanglos nicht nur die Vereinsangebote und Gruppen von Fliederlich und der AIDS-Hilfe näher kennen lernen und mehr zum Thema "Switchboard" in Erfahrung bringen, sondern einfach auch

mal dich mit alten Freunden vor einem Abend in der "Szene" sammeln und verabreden.

Vielleicht ergibt sich ja bei einem ersten Glas Sekt, mit dem wir dich begrüßen, auch der eine oder andere Flirt? Jeder will, dass die Szene attraktiver und unser Nürnberg für Schwule und Lesben lebens- und liebenswerter wird. Jetzt kannst auch du was dazu beitragen, also:

Your Disco needs you wir dich erst recht!

Kick-off
Switchboard:
6.10.
19.30-22 Uhr
in den Räumen
des Cafe AH,
AIDS-Hilfe
Nbg.-Erl.-Fü. e.V.
Bahnhofstr.
13-15, Nürnberg

# Benefiz für die NSP



NSP-Redakteure an der Kasse

m Samstag, den 15. September fand "night & gay" im Viperroom zugunsten der NSP statt. Die BesucherInnen nahmen es gelassen, dass sie am Eingang von lebhaften NSP-Redakteuren abkassiert wurden. Die Stimmung war - nach den üblichen Anlaufschwierigkeiten - prächtig und am Ende strahlte nicht nur unser Kassier, der sich über fast DM 1300,- in der Vereinskasse freuen konnte. Vielen Dank an die zahlreichen Gäste und ein besonderes Dankeschön an Olli Schneider vom Viperroom und sein Team! Damit aber nicht genug: Auch der zweite Night & gay im Ok-

der zweite Night & gay im Oktober wird wieder eine Benefizveranstaltung zugunsten der Szene sein: Die kompletten Eintrittsgelder gehen dann an Fliederlich e.V.

discount travel

Last Minute Reisen

Hier spart, wer fliegt.

Sonderangebote

Terminal West • Counter EG 135 + 136 • Flughafenstraße 100 • 90411 Nürnberg

Sonderangebote Tel. 0911 / 937 20 71 Fax 0911 / 937 20 72

Billigflüge

Thierschstraße 3 80538 München Tel. 089/23 18 07 78 Georgenstraße 56 80799 München Tel. 089/27 82 82 27

e-mail: dt-muc-georgenstr@startpartner.net

Flughafen München II 80356 München Tel. 089/97 59 94 44

**TUI GROUP** 

# Rosa Planet 2 Jahre

Ein neues schwul/lesbisches Party-Event in Nürnberg

b Oktober findet immer am 1. Freitag im Monat der "Rosa Planet" im Nürnberger Planet-Dance (Klingenhofstr. 40) statt. Das Planet-Dance ist momentan eine der In-Locations in Nürnberg, mit 3 Dancefloors und diversen Lounge-Areas. Zum Start wird unten der House & Party-Floor mit Resident-DJ Barry Klauß (allseits bekannt von Radio N1) geöffnet sein. Als Gast-DJ konnte Maringo (Danger House) aus Berlin (Resident im GMF & DJ bei den legendären Superzandy-Parties) gewonnen werden.

m 1. Stock wird DJ Sven (R. Freitag) Solid-Pop (1990-2001) auflegen. Außerdem hier zu finden: Eine Cocktail- und Love Lounge, ein Henna-Tattoo-Stand & die Chill-Zone, mit orientalischen Sitzkissen und Blick auf die Tanzfläche. Los geht's am Freitag, dem 05.10.2001 ab 22 Uhr mit dem Special-Event "Love Balls 2" zu Gunsten der Aids-Hilfe Nürnberg. Der "Love Ball" - in bester Erinnerung vom letzten Jahr mit über 1000 Besuchern. Diesmal mit der AMORELLO-Aktion: Es werden 10 Amorellos von der Aids-Hilfe Nürnberg an diesem Abend im Planet als "Kuppler" unterwegs sein. Dazu werden alle Besucher am Eingang auf freiwilliger Basis fotografiert und die Polaroids zwei großen Schautafeln (Männer / Frauen) zugeordnet.



Gast-DJ Maringo aus Berlin

ie Besucher können sich auf den Schautafeln eine Person aussuchen, die sie gerne kennenlernen möchten. Jetzt heißt es nur noch den passenden Traummann oder die passende Traumfrau aussuchen und einen Amorello zu beauftragen, der beide zusammenbringt. Entstandene "Kontakt-Paare" haben die Möglichkeit an einer Verlosung teilzunehmen, bei der es als Hauptgewinn 1 Urlaubs-Wochenende für 2 Personen auf Sylt zu gewinnen gibt. Die Auslosung findet um ca. 3.00 Uhr statt. Anschließend kann jeder Besucher sein eigenes Foto heraussuchen und mitnehmen.

Das Planet Dance liegt im Nürnberger Norden neben der Rockfabrik und dem Loop, zu erkennen an den 2 hohen leuchtenden Säulen vor der Eingangstür. Das Planet verfügt über ausreichend Parkmöglichkeiten.

Öffentliche Verkehrsmittel: U2 Richtung Herrnhütte.

Horst, Alex und ihr Team feiern Geburtstag

Jahre Twilight

m 3. September 1999 eröffnete in Nürnbergs Südstadt das "Twilight" seine Pforten. Die beiden Betreiber, Horst und Alex, hatten zunächst eine rein schwul-lesbische Diskothek im Sinn. Schnell stellte sich jedoch heraus, dass monatliche Events wie ein "Rosa Hirsch" für viele Schwule und Lesben attraktiver waren, als jede Woche in den gleichen Räumlichkeiten zu feiern.

# von Bernhard Fumy

So hat sich das Konzept des Twilight in den letzten beiden Jahren ständig den aktuellen Erfahrungen angepasst, überwiegen im Programm inzwischen Partys von heterosexuellen Veranstaltern. Für das finanzielle Überleben der Diskothek war dies nötig. Trotzdem sind Horst und Alex weiterhin Schwule und Lesben die liebsten Gäste. Ihr Motto heißt Offenheit und Toleranz. Ihnen ist wichtig, dass sich Schwule und Lesben auch auf den überwiegend heterosexuellen Veranstaltungen wohlfühlen, fordern aber auch bei schwul-lesbischen Events die Toleranz gegenüber heterosexuellen Gästen. Ihr derzeitiges Konzept heißt "viel Abwechslung" - das Monatsprogramm soll sich ständig wandeln. Bewährt hat sich auch, spezielle Überraschungen wie eine Schaumparty oder ein kostenloses Begrü-Bungsgetränk nicht mehr an-



Leider unscharf, aber inzwischen ein fast schon historisches Dokument: Alex und Horst bei der Eröffnungsfeier des Twilight im September 1999

zukündigen, weil "eine angekündigte Überraschung ist keine Überraschung mehr".

o bleibt auch ein Geheimnis, wie die offizielle Geburtstagsfeier am 29. September aussehen wird. Eine neue Lichtanlage mit Scannern und Lasertechnik ist schon installiert, die räumliche Neugestaltung noch ein gut gehütetes Geheimnis. Die Dankeschön-Feier an alle Freunde und Gäste des Twilight wurde von Horst und Alex übrigens für alle Schwulen und Lesben bewusst auf einen Termin gelegt, an dem keine andere schwul-lesbische Großveranstaltung stattfindet.

Twilight Nimrodstr. 9, Nürnberg www.twilight-nuernberg.de

# PS-Vital GESUNDHEITSZENTRUM

Wir sind für Eure Gesundheit und Fitness da:
Medizinische Massage und Krankengymnastik
Sportphysiotherapie, Reflexzonenmassage
Psychotherapie, Naturheilkunde, NLP
Hypnotherapie, Raucherentwöhnung
Kassen oder privat möglich.
Telefon: 0911/33 66 15
(Günter & Rüdiger)

# EICHENDORFF APOTHEKE

RAINER KÖHLER

JUNG UND AUFGESCHLOSSEN



# "Es könnt' ein Anfang sein"

Rosenstolz geht im Oktober auf Deutschland-Tournee

erlin-Schöneberg, 23. August 2001. Im Büro des Rosenstolz-Managements herrscht rege Betriebsamkeit. In einem Besprechungszimmer treffe ich auf Peter und Anna. Beiden steht der Schweiß auf der Stirn. Seit zwei Tagen sitzen sie hier und sprechen mit Journalisten. Denn Rosenstolz ist der Kontakt wichtig, nicht nur zu Ihren Fans, auch zur Presse. Daher nehmen sie sich Zeit für jeden einzelnen Pressevertreter, geben Interviews im 30-Minuten-Takt.

von Bernhard Fumy

Türnberg, 10 September 2001. Ich sitze vor meinem Computer, will das Gespräch für die NSP abtippen. Das Interview klingt nicht sehr professionell, eher wie ein Gespräch zwischen Freunden. Wir wechseln häufig das Thema, lachen viel. Nur auf meine Frage nach einer Erklärung für den Erfolg von Rosenstolz bekomme ich keine direkte Antwort. Das könne und wolle man nicht erklären, sagt Peter. Aber sie lieben eben ihr Kind Rosenstolz und sie lieben ihr Publikum und das Publikum liebt Rosenstolz...

NSP: Ihr geht im Herbst wieder auf Tournee, seid am 3. Oktober dann auch in der Stadthalle Fürth zu Gast. Beeinträchtigt denn eigentlich eine derart grässliche Halle nicht Eure Konzerte?

Peter: Ich denke, das ist wie mit Kneipen. Es gibt fürchterliche Kneipen, aber wenn du da mit den nettesten Menschen hingehst, hast du trotzdem einen tollen Abend. So wie ich unser Nürnberger Publikum kenne, werden die wunderbar sein und deswegen werden wir da einen wunderschönen Abend verbringen.

Anna: Das denke ich auch. Es ist oft so, wenn man in eine leere furchtbare Halle reinkommt hat man schon Angst, wie das Konzert wohl wird. Aber das ist nicht von Hallen abhängig. Wenn die Leute feiern wollen und sich und die Band feiern wollen, dann tun sie das auch in der hässlichsten Halle und ist trotzdem prima.

NSP: Das funktioniert bei Euch ja anscheinend prächtig...

Anna: Ja, und vor allem speziell auch gut in Nürnberg. Das kann man nicht anders sagen.

NSP: Was ist denn so speziell in Nürnberg?

Anna: Wir haben ja schon häufig in Nürnberg gespielt, Und die Journalisten fragen dann immer gerne, findet ihr denn das Nürnberger Publikum nicht ein wenig komisch? Wir empfanden das Publikum in Nürnberg aber immer als besonders herzlich und haben nie nachvollziehen können, warum Journalisten das Publikum in ihrer eigenen Stadt so doof finden. Das Publikum war uns gegenüber immer sehr offen.

NSP: Gibt es denn da Unterschiede von Stadt zu Stadt, vielleicht auch zwischen Ost und West?

Anna: Zwischen Ost und West gar nicht. Wenn, dann gibt es schon eher ein Nord-Süd-Gefälle. Norddeutsche sind halt ein bisschen Maulfauler als andere Menschen. Oder das schöne Klischee der Schweizer. Die sind wirklich ein bisschen langsam, aber deswegen nicht weniger herzlich.

NSP: Zur Tournee erscheinen zwei neue Maxi-CDs mit insgesamt acht neuen Songs...

Anna: Die CDs erscheinen erst zum Ende der Tour. Die Songs sind auch für uns ganz furchtbar neu und das ist auch prima so. Man muss sich ja auch immer selber bei Laune halten, nicht nur das Publikum, sondern auch sich selber immer wieder belohnen und überraschen, nicht zum hundersten Mal das selbe tun.

Peter: Deswegen heißt die 2-teilige Maxi-CD auch "Es könnt" ein
Anfang sein". Die neuen Stücke
sind sehr akkustik-gitarrenlastig,
sehr reduziert auf Annas Gesang
und wirklich auf das Lied. Während unsere letzte Platte ja eher
sehr opulent war, haben wir jetzt
wieder abgerüstet und akustisch
aufgenommen. Ähnlich wird
auch die Tour sein, auf der wir
natürlich alle Lieder der neuen
Platte vorstellen werden.

NSP: Die letzte Überraschung waren ja die gemeinsamen Songs mit Nina Hagen und Marc Almond. Könnt Ihr Euch denn eine derarte Zusammenarbeit mit anderen KünstlerInnen häufiger vorstellen?

Anna: Das hat uns genauso überrascht, weil das nämlich sehr zufällig zustande kam.

Peter: Das Entscheidende ist nicht, wie berühmt die Person ist, sondern wie es menschlich läuft. In dem Fall hatten wir Glück, dass das einfach wirklich gestimmt hat. Die Zusammenarbeit mit Nina und Marc war nicht geplant, deshalb planen wir so etwas auch für die Zukunft nicht. Wenn sich etwas ergibt, wir jemanden kennenlernen, wo wir denken, das wäre genau der richtige, warum nicht - wenn nicht, ist es auch in Ordnung.

NSP: Ihr wart ja schon oft in Nürnberg. Gibt es da Erinnerungen an besondere Highlights. Wenn ich mich nicht täusche, war Euer erster Auftritt vor vielen Jahren in der Desi.

Peter: Das hatte damals Fliederlich in Zusammenarbeit mit Thomas vom schwulen Buchladen Männertreu organisiert. Das waren wirklich tolle Anfänge, auch wenn nur 20 Leute im Publikum waren. Auch die wilde Nacht, die auf den Auftritt folgte, war wunderschön. Das zweite Konzert in Nürnberg war dann schon im Hirsch.

# ROSA PANTHER



SCHWUL-LESBISCHER SPORTVEREIN

#### Badminton:

freitags 18 - 20 Uhr Halle im Frankenstadion (gegenüber neuem Eisstadion) Infos: Gabi 0911/94 05 758

# Tischtennis:

mittwochs 20-22 h Reutersbrunnerstr. 12 Info: Melanie 0911/53 73 22 0170/18 65 294

## Laufen:

Ort und Termin nach Absprache. Info: Martin + Markus 0911/244 94 27

## Tanzen

donnerstags 19-21 h Volksschule, Bartholomäusstr. 16 Info: Gabi 0911/94 05 758

# Inlineskating/Streethockey:

Info: Karin 0911/32 85 98 & 0173/10 62 331

# Volleyball:

Training donnertags Sporthalle Holzgartenstr. 14 Eingang Forsthofstraße Anfänger von 18 - 20 Uhr Fortgeschrittene von 20 - 22 Uhr Infos: Franz 0911/20 37 84

# Schwimmen

dienstags 21-22 h Schwimmhalle Nbg-Katzwang Katzwanger Hauptstr. 5 Im Juli und August zusätzlich dienstags 18-19.30 h im Stadionbad Info: Sabine 0911/46 78 24

Vereinsadresse: Rosa Panther e.V., c/o Franz Knopp

Füll 3, 90403 Nürnberg \* Tel. 0911/20 37 84 \* Fax 0911/945 56 30 \* http://n.gay-web.de/panther \* rosa.panther.@n.gay-web.de



NSP: Ihr habt Euch mit dem Song "Ja ich will" öffentlich für die Eingetragene Lebenspartnerschaft engagiert. Seit 1. August ist das neue Gesetz in Kraft. Ist das nun das, wofür Ihr Euch damals eingesetzt habt?

Peter: Sicherlich nicht. Wir sind damals jeden Abend auf die Bühne getreten und haben den Song eingeleitet mit den Worten "Gleiche Rechte für Alle". Da sind wir noch meilenweit davon entfernt. Deswegen muss man da auch weiterhin aktiv sein und sich engagieren. Ich zumindest will das. Bis man dann wirklich sagen kann, wir haben jetzt die gleichen Rechte - damit dieses leidige Thema dann auch irgendwann vorbei ist. Trotzdem ist es ein Schritt in die richtige Richtung und ich freue mich, dass es wenigstens das jetzt gibt. Zuwenig, aber immerhin. Ich werde das auch nächstes Jahr machen, werde "Ja sagen", zu meinem Freund.

NSP: In der aktuellen Siegessäule hast du dich öffentlich zum Kondomgebrauch geäußert. Ist das ein Thema, von dem du dir auch vorstellen kannst, das auch auf der Bühne zu anzusprechen?

Peter: Auf der Bühne zu sagen "Bitte fickt nicht ohne Gummi!" ist dann vielleicht doch ein bisschen komisch. Andererseits finde ich es wichtig, dass ich so etwas sage. Ich finde den Kampf gegen HIV und Aids und Diskriminierung sehr wichtig. Aber ich glaube, man muss sich da auf etwas konzentrieren, sonst überfrachtet man auch die ganze Show. Mir

liegt aber sehr am Herzen, dass wir uns da engagieren und schlicht und einfach Kohle sammeln im Kampf gegen Aids. Ich halte unser Publikum auch für ziemlich aufgeklärt, was Safer Sex angeht.

Anna: Wir schreiben auch weiterhin die Aids-Hilfen in jeder Stadt an, in der wir auftreten und bieten denen an, einen Stand aufzubauen. Dadurch dass wir so bei jedem Konzert für die Aids-Hilfen sammeln lassen, und das auch auf der Bühne ansprechen, machen wir deutlich, es geht nicht ohne Kondom. Ich denke unser Publikum bekommt das mit - die sind nämlich alle nicht doof!

NSP: Wollt Ihr denn den NürnbergerInnen noch etwas mitteilen?

Peter: Dass wir uns total auf die Tournee freuen. Ich scharre schon mit den Hufen und will eigentlich los jetzt, auf Tournee meine ich. Wir freuen uns total auf die Konzerte. Wir lieben Rosenstolz und unsere Musik, das ist kein Job für uns, sondern Lebensinhalt.

NSP: Vielen Dank für das Gespräch.

Rosenstolz im Oktober: 3.10.: Konzert in der Stadthalle Fürth 20.10.: CD-Release-Party beim Rosa Hirsch, Nürnberg 28.10: CD-Release-Party im Vertico, Coburg



# Viele steh'n auf üppig

Wenige stehen dazu

kegel-grafik.de foto ingo taubhorn

www.aidshilfe.de



Deutsche AIDS-Hilfe e.V. nter der Überschrift
"Kirchweihumzug mit
Wermutstropfen" berichteten die Erlanger Nachrichten am 3. September von
einem "geschmacklosen Plakat
an einem Wagen". Der Text:
"Schwule, Lesben, Parasiten Bayern unterstützt nicht solche
Sitten". Wir dokumentieren den
Artikel auf dieser Seite.

#### von Bernhard Fumy

In einem Kommentar verurteilte Redakteur Udo B. Greiner die Vorkommnisse, erinnerte daran, dass es die Nazis waren, die Juden mit Parasiten gleichsetzten, und die es auszumerzen galt. Beklommen fragt sich der Kommentator, warum sich offenbar nur zwei SPD-Abgeordnete an dem Transparent störten - und nicht andere Festbesucher auch.

ertreter des schwulesbischen Zentrums Fliederlich und des Völklinger Kreises schrieben daraufhin sämtliche Fraktionen im Erlanger Stadtrat an, baten um Stellungnahmen und fragten nach möglichen Konsequenzen. Auch die Staatsanwaltschaft wurde gebeten, den Vorfall auf seine strafrechtliche Bedeutung hin zu prüfen. Der Artikel sorgte aber offensichtlich darüber hinaus in weiten Teilen der Bevölkerung für Aufsehen - so erschienen in der folgenden Wochenendausgabe der Erlanger Nachrichten nicht weniger als neun Leserbriefe, die sich in der überwiegenden Mehrzahl entsetzt zu den Vorkommnissen äußerten. Auch der Eltersdorfer

Ortsbeiratsvorsitzende Robert Kleemann nahm nochmals Stellung:

"Eingangs möchte ich, wie übri-

# Skandal in Eltersdorf?!

Kirchweihumzug mit schwulenund lesbenfeindlichem Transparent

gens die verantwortlichen Kirchweihburschen mein auch Bedauern über die Wortwahl auf dem beanstandeten Kirchweihwagen zum Ausdruck bringen. Dies habe ich auch unmittelbar nach Beendigung des Umzuges Herrn Vogel (Landtagsabgeordneter der SPD. Anmerkung der Redaktion) unmissverständlich mitgeteilt. Den Text auf dem Wagen habe ich - wie übrigens viele von mir befragte Besucher auch im Trubel des Umzuges nicht gelesen. Energisch weise ich die von Frau Mattischeck (Bundestagsabgeordnete der SPD, Anmerkung der Redaktion) in einem Schreiben an mich formulierten Zusammenhänge zwischen dem Spruch auf dem Kirchweihwagen und den schlimmen Ereignissen im Dritten Reich zurück. Wer die Eltersdorfer Kirchweihburschen kennt, weiß, dass dies auch nicht in ihrem Sinne lag. Ich bin im übrigen froh, dass es in unserem Ortsteil keine ,Rechte Szene'

Aber auch die Kirchweihburschen selbst melden sich in einem Leserbrief zu Wort:

"Das Motto des beanstandeten Kirchweihwagens sollte zu dem Thema "Gleichgeschlechtliche Partnerschaften" den derzeitigen Sonderweg Bayerns darstellen. Die Transparente am Kirchweihwagen waren in keinster Weise als Diskriminierung des genannten Personenkreises gedacht.

Wenn die von uns getroffene Wortwahl ,Schwule, Lesben, Parasiten' als "Steigerung' verstanden wurde, bedauern wir dies ausdrücklich. Den von Frau Mattischeck unterstellten Zusammenhang mit den schlimmen Vorgängen im Dritten Reich weisen wir energisch zurück. Wer uns Eltersdorfer Kirchweihburschen auch nur ein wenig kennt, weiß, dass wir mit diesem uns unterstellten Gedankengut nicht im geringsten sympatisieren. Die Festtagsbesucher kommen im übrigen nach Eltersdorf, um sich vom traditionellen Krichweihumzug unterhalten zu lassen und nicht um einzelne Worte penibel auf deren historischen Hintergrund zu untersuchen."

Yo der Stand der Dinge zum Redaktionsschluss dieser NSP. Wir können und werden uns mit derart halbherzigen Erklärungsversuchen des Vorfalls natürlich nicht zufrieden geben. Am 21. September wird hierzu in Eltersdorf ein Gespräch stattfinden, an dem neben Vertretern der Kirchweihburschen die beiden erwähnten SPD-Abgeordneten Frau Mattischeck und Herr Vogel, der Ortsbeirat Herr Kleemann, der evangelische Pfarrer Herr Berger und Vertreter von Fliederlich teilnehmen werden. Wir werden darüber sicherlich in der nächsten Ausgabe der NSP berich-

# Dokumentation

Die entscheidenden Passagen aus dem Artikel über den Eltersdorfer Kirchweihumzug, Erlanger Nachrichten vom 3.9.2001:

"Einen weiteren traurigen, aber vor allem peinlichen Vorfall gab es bei der Eltersdorfer Kirchweih zu verzeichnen: An einem der Umzugswagen der Kirchweih-

wagen der Kirchweihburschen prangte ein Plakat mit dem Spruch ,Schwule, Lesben, Parasiten - Bayern unterstützt nicht solche Sitten'. Empört über diese Entgleisung verließ die Bundestagsabgeordnete der SPD, Heide Mattischeck, die Veranstaltung, und SPD-Landtagsabgeordnete Wolfgang Vogel wurde beim Ortsbeiratsvorsitzenden Robert Kleemann vorstellig. Beide formulierten ihren Protest auch schriftlich. Wie Kleemann der EN gegenüber mitteilte, ist er der Meinung, .das Wort "Parasiten" hätte da nicht draufstehen dürfen'. Es habe schon einmal die Idee gegeben, dass sich die Kirchweihburschen die Themen, die sie sich übers Jahr ausgesucht haben, genehmigen lassen sollten. Doch das sei bei solcher Art Brauchtum nicht möglich, meinte Kleemann."







# Leserbriefe

In der September-Ausgabe veröffentlichten wir eine Einsendung unseres Lesers Robert Rumbucher. In seinem Beitrag mit dem Titel "Nicht wegschauen" kommentierte er das Verhalten einer Aktionsgruppe der "Partei Bibeltreuer Christen" am Rande des Nürnberger CSD 2001. Scheinbar gehen nicht alle LeserInnen mit seinen Ausführungen konform. Weiterhin nimmt das Twilight Stellung zum Leserbrief "Twilight sponort Straßenfest":

Lieber Herr Robert Rumbucher, hier sechs Punkte zu Deinem Brief in der NSP vom September.

- Freiheit ist immer nur die Freiheit des anders Denkenden. (Rosa Luxemburg)
- Gewalt ist kein Mittel der Problemlösung. Im Gegenteil, es zerstört jede Grundlage für eine Diskussion.
- 3. Was hast Du für eine Vorstellung von Männlichkeit? Was ist Männlichkeit für Dich? Gewaltbereitschaft? Zurückschlagen? Prügeln?
- 4. Die Polizei war einmal unser primärer Gegner. Die Auseinandersetzung hat sich gewandelt. Sie hat ein höheres Niveau erreicht. Gewalt ist reaktionär, durch sie würden wir alles Erreichte in Frage stellen. Zur Konfliktlösung gibt es subtilere Methoden.
- Mit Charme, Spaß, Freude, Toleranz und Sensibilität, könnten wir Ängste nehmen und eine positive gesellschaftliche Haltung den Schwulen gegenüber erreichen.
- 6. Du lässt Dich von ein paar "Bibeltreuen" provozieren? Wo beginnt oder wo endet Deine Frustrationstoleranz? Sich wehren, demonstrieren, streiten und diskutieren ist OK.

Aber kokettiere nicht mit Gewalt.

Mit freundlichen Grüßen Daniel Lustig Als einer der drei verantwortlichen Vorstände des Fördervereins Christopher-Street-Day Nürnberg e. V. habe ich das dringende Bedürfnis, zum Leserbrief von Robert Rumbucher unter der Überschrift "Nicht wegschauen" Stellung zu nehmen.

Zunächst gibt es einen rechtlichen Aspekt: Der CSD-Verein hatte vom Liegenschaftsamt der Stadt Nürnberg eine Genehmigung für den Jakobsplatz zur Abhaltung des Straßenfestes. Die bibeltreuen Christen hatten vom Ordnungsamt der Stadt Nürnberg eine Genehmigung für eine Demonstration gegen unser Straßenfest, leider ebenfalls für den Jakobsplatz, erhalten. Davon habe ich mich persönlich überzeugt. Zusammen mit dem Einsatzleiter der Polizei und meinem Vorstandskollegen Peter Lang wurde vereinbart, dass die bibeltreuen Christen ihren Stand nicht auf dem Jakobsplatz sondern auf dem Ludwigsplatz aufbauen. Sie hatten aber das Recht auf "unseren" Platz. Deshalb haben wir als Veranstalter zunächst einmal Verständnis dafür, dass sie unserer Schirmfrau während ihrer Ansprache kund tun wollten. dass es auch Menschen gibt, die

zum Thema Homosexualität eine andere Meinung haben und deshalb auf den Jakobsplatz gekommen sind

Ein anderer Gesichtspunkt ist die Tatsache, dass die Verantwortlichen des Vereins in den letzten Jahren durch ihr Handeln dafür gesorgt haben, dass der Verein als zuverlässiger Veranstalter mit einer perfekten Organisation gilt, der sich an alle Auflagen hält. Dies haben uns sowohl die Sachbearbeiterin des Liegenschafts- und des Ordnungsamtes, Nürnbergs Stadtrechtsdirektor Dr. Frommer und auch der Einsatzleiter der Polizei, Polizeikommisar Rupp, bestätigt. Deshalb haben wir auch selbst den von Robert Rumbacher verursachten Vorfall der Polizei gemeldet.

Robert Rumbacher hat Recht, wenn er beschreibt, warum es eigentlich CSD's überall auf der Welt gibt. Nur - und hier sollten sich alle im Klaren darüber sein - solche Zustände wie damals haben wir in unserem Land nicht mehr. Und wenn die bibeltreuen Christen zum Thema Homosexualität Meinungen vertreten, die uns nicht gefallen, dann hat jeder das Recht, sich mit legalen Mitteln gegen deren Aussagen zu wehren. Niemand hat aber das Recht, Gewalt anzuwenden, das Eigentum anderer zu beschädigen

oder gar jemanden vom Platz des Straßenfestes zu prügeln.

Als Vorstand des CSD-Vereins haben wir uns für das Verhalten von Robert Rumbacher bei den bibeltreuen Christen entschuldigt. Wir haben den Vorfall der Polizei gemeldet und uns bei der Stadt Nürnberg über deren Genehmigungsverhalten beschwert. Wir sind heilfroh, dass sich die bibeltreuen Christen nicht an die Medien gewandt haben, denn eine Überschrift "Schwule prügeln bibeltreue Christen" hätte unserem gemeinsamen Anliegen sicher einen Bärendienst erwiesen.

Hätte ich als einer der "Hausherren" an diesem Tag den geschilderten Vorfall live mitbekommen - wäre auf jeden Fall Robert Rumbucher vom Platz gegangen - und wenn wir dazu die Polizei benötigt hätten. Deshalb meine Bitte an alle: Schaut auch künftig nicht weg - aber haltet euch an die Spielregeln, die in einem zivilisierten demokratischen Land gelten. Im Zweifelsfall wendet euch an den Veranstalter. Wir werden auf jeden Fall im Rahmen unserer legalen Mittel entsprechend tätig.

Dieter Barth Vorstand des CSD-Véreins Nürnberg e. V



# Leserbriefe



Hallo. liebe NSP-Leser & Gäste!

2001/Nr. 181 erschien ein Bericht vom CSD-Förderverein Nürnberg e.V., unterzeichnet vom Kassier Dieter Barth, in dem das "Twilight" als Sponsor des Straßenfestes 2001 betitelt wurde.

Hierzu möchte die Geschäftsleitung vom Twilight sich äußern und einiges klarstellen. Denn es geht entschieden zu weit, was da behauptet wird. Schließlich ist das Twilight-Team immer erstrebt und bemüht das Beste zu tun und zu helfen. Was das Twilight auch letztes Jahr im Februar 2000 für das Straßenfest mit einer Spende von ca. knapp 7000 DM und Mietnachlass von rund 4000 DM geleistet hat, wird wohl sehr gerne vergessen. Dies zeigte sich ja auch als Dankeschön an das Twilight, indem es in keinster Weise auf Pla-

katen und in den Berichten vom Straßenfest 2000 erwähnt worden Ausgabe September

Dieses Jahr hat sich das Twilight trotz längerer Überlegungen bereit erklärt, und organisierte wieder eine Benefiz-Dance Night. Das Twilight übernahm alle Kosten selber, unter der Bedingung, dass der Vorstand oder einer der Organisatoren an dem besagten Abend zu erscheinen hat, um eine Begrü-Bungsrede oder Abschlussworte gegenüber den anwesenden Gästen zu sprechen. Da sollte auch ein Scheck in Höhe von rund 2500 DM übergeben werden und mit einem Foto festgehalten werden, so dass es in der NSP mit einem Bericht veröffentlicht werden könnte.

Dies erschien in keinster Weise, denn es war keiner der Organisatoren oder Vorstände anwesend, leider. So stand das Twilight wieder trotz Versprechungen und Vereinbarungen alleine, aber es bemühte sich trotz allem wieder, den Besuchern an diesem Abend im Twilight mit großer Mühe eine gute Partylaune mit rund 500 Besuchern zu ermöglichen. Wir danken hiermit unseren Gästen, die es mitbekommen und uns trotzdem weiterhin die Treue halten.

Es wurde vom Twilight gegenüber

dem Verein CSD-Nürnberg e.V. vereinbart: Organisierung der DJs, Bereitstellung der Angestellten, mietfreie Verfügung der Räumlichkeiten, Auftritte und Bezahlung der Künstler bzw. Drak'e und Gogos. Dies wurde vom Twilight auch in jeder Weise erfüllt und eingehalten. Es gab als kleine Zugabe für die Besucher sogar einen Begrüßungssekt und ein Frühstücksbuffett.

Vom CSD-Verein wurde dem Twilight zugesichert und versprochen es nicht mehr zu vergessen. Die Vorfälle vom letzten Jahr wurden bedauert, und diesmal die Erwähnung auf dem Werbeplakat vom Straßenfest 2001 zugesichert, aber wo erschien das Twilight?? Auch eine Rede wurde zugesichert!! Leider gab es keine, oder?? Denn es waren ja alle 3 zuständigen Personen krank!! Gute Besserung!!!

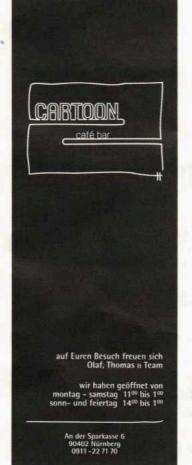
Das Twilight wurde als Betrüger und als Dieb bezichtigt, es wurde sogar behauptet, es würden Gelder unterschlagen, und es hätte mehr Eintritt verlangt.

Das Twilight wird sich dies nicht gefallen lassen. Die Geschäftsleitung ist schon mehr als 15 Jahre in der Gastronomie selbständig und hat sich noch nie was zu schulden kommen lassen. Das Twilight wird sich diese Behauptungen und Unterstellung in keinster Weise bieten lassen und wird sich rechtliche Schritte vorbehalten.

Auch gibt es Unterlagen der Veranstaltung, aus denen hervorgeht, dass an diesem Abend wie immer der Eintritt 10 DM zuzüglich 2 DM Verzehr betrug, oder will der Verein CSD-Nürnberg e.V. 500 Besucher etwa als Lügner hinstellen. Er sollte sich lieber mal überlegen, warum immer mehr Wirte aus der Szene keine Lust oder keine Motivation mehr haben, mitzumachen. Dies ist in anderen Städten das Gegenteil. Wir sind es auf alle Fälle unseren Besuchern des Twilight schuldig, und haben uns deswegen auch entschlossen, diese Klarstellung zu veröffentlichen und hoffen, auf Verständnis zu stoßen.

Denn warum sollte man Geld hinterhertragen, wo ein Desinteresse und wo nicht mal ein Dankeschön oder Nachfrage der Abendveranstaltung erfolgte. Hiermit gibt das Twilight den sofortigen Rücktritt aus dem Förderverein CSD-Nürnberg e.V. bekannt, denn sie sind in keinster Weise mehr bereit mit solchen Vorständen bzw. dem Verfasser des Berichtes vom September 2001 weiterhin zusammenzuarbeiten. Wir wünschen dem Förderverein trotz allem weiterhin viel Erfolg und verbleiben mit herzlichen Grüßen unseren Gästen und Lesern

Art Direktor Monique, Geschäftsführung Alex und Horst



# Wir finden immer eine individuelle Lösung für Ihren Versicherungsbedarf!

Ob es um Lebens-, Kranken- oder Sachversicherungen geht, wir haben genau den Versicherungsschutz, den Sie brauchen und der sich Ihrem Geldbeutel anpaßt.



**AXA Generalvertretung** Kerstin Zilker

Steubenstraße 18 · 90763 Fürth Tel.: 09 11/7 59 23 10 · Fax: 09 11/75 85 34



# **EuroGames Hannover 2001**

Ein riesiger Erfolg für den schwul-lesbischen Sport

or einem halben Jahr hörte ich das erste Mal von Großveranstaltungen namens EuroGames oder Gav Games. Ich machte mir abenteuerliche Vorstellungen darüber, welche Leistungen und Ergebnisse nötig wären, um überhaupt eine Startberechtigung zu erhalten. Meine Vorstellungen erwiesen sich jedoch als Hirngespinste.

von Sabine Räker

Die EuroGames werden von der EGLSF (European Gay and Lesbian Sport Federation) ausgerichtet. Mit vorwiegend europäischen TeilnehmerInnen sind die EuroGames offen für unabhängig von Geschlecht, Hautfarbe, sexueller Präferenz. Es gibt "reguläre EuroGames" alle 4 Jahre mit einem sehr breiten Angebot an Sportarten und einer Vielzahl begleitender kultureller Veranstaltungen. Dazwischen finden "kleine EuroGames" statt. Die Wertung der Wettkämpfe erfolgt bei Volleyball, Badminton und Tischtennis nach 3 Leistungskategorien, so dass Starts auch für Ungeübte und AnfängerInnen jederzeit möglich sind. Oberstes Motto aller Wettbewerbe ist "Dabei sein und Spaß haben" - überall steht Fairness im Mittelpunkt.

Das alles machte mich ziemlich neugierig und ich wollte auch



einmal dabei sein, wenn 1500 SportlerInnen aus 27 Ländern um Medaillen wetteifern, zusammen feiern und jede Menge Spaß haben. Und so war der Weg nicht mehr weit zu meiner Anmeldung fürs Schwimmen bei den diesjährigen EuroGames in Hannover vom 2, bis 5 August. Schon beim persönlichen Check in konnte man nach Herzenslust flirten, alte Bekannte wiedertreffen und neue kennen lernen. Man konnte schon Gänsehaut bekommen, als unter dem Jubel aller SportlerInnen die Fahnen der beteiligten Länder hereingetragen wurden und der Oberbürgermeister von Hannover die EuroGames 2001 für eröffnet erklärte. Eine Cheerleadergruppe der Stadt brachte die

Stimmung mit spritzigen Showeinlagen zum Kochen. Am nächsten Tag dann zeitig aufstehen, zum Stadionbad fahren, einschwimmen - und schon ging's los. Beeindruckend waren die super Stimmung in der Halle, Anfeuerungsrufe, Jubeln, Klatschen. Der älteste Schwimmer mit über 70 Jahren wurde unter frenetischem Applaus auf die Strecke geschickt. Dann kam die 100 m Schmetterlingstrecke und ich lieferte mir mit Nicole aus Antwerpen einen heißen Kampf bis zum letzten Meter. Später schwamm ich noch 200 m Lagen und 50 m Brust. Zum Abschluss der Wettbewerbe nahmen fast alle Aktiven an einer Funstaffel teil - soviel gelacht haben wohl viebeim Schwimmen nicht

mehr. Der nächste Tag konnte etwas ruhiger angehen, allerdings nicht für jene, schon um 9 Uhr beim 5 oder 10 km-Lauf starten wollten. Ein Gewitterregen tat der Stimmung keinen Abbruch, auch beim Fußball wurde um jeden Ball gekämpft. Die Finalspiele im Volleyball fanden vor vollbesetzten Zuschauerrängen statt. Auch wenn ich keine Gelegenheit hatte, Badminton, Tanzen und Tischtennis zu sehen, so waren doch diese Tage voller mitreißender Sporterlebnisse - und am Abend konnte auch noch richtig gefeiert werden.

uf der Rückfahrt wollte ich gar nicht glauben, dass nun schon alles vorbei war. Aber nur wegen meiner beiden Gold-und die Silbermedaillen, vor allem wegen der unvergesslichen Eindrücke im Umfeld der EuroGames. Ich denke an die neu geschlossenen Freundschaften und freue mich jetzt schon auf ein Wiedersehen bei den Gay Games Sydney 2002. Hannover demonstrierte eine starke schwul-lesbische Sportgemeinschaft, die stetig wächst. Dieses Selbstbewusstsein sowie Wettkämpfe auf hohem sportlichem Niveau schuf Verbindungen zwischen Menschen verschiedenster Lebensweisen. Ein lohnendes Ziel und hoffentlich Anreiz für viele Lesben und Schwule sich selbst aktiv an der Gestaltung zukünftiger schwul-lesbischer Sportevents zu beteiligen.

# Täglich bis zu 2.000.000 Top-Lastminute Angebote

Der spezielle Reiseservice für Gays

Billigflüge Hotels Ferienwohnungen vom Feinsten Mietwagen etc.

Reisen für IHN (mit oder (mhi anho



Wichtige Gay-Links and much more ...

www.boytravel.de

Email: mail@boytravel.de / Tel 0180 - 500 5199 / Fax 0180 - 500 5198

Festnetztarif: 24 Pf/Min



Benefiz-Veranstaltung zugunsten von Fliederlich im Viperroom. Wie zu sehen ist, kann das Spass machen - und es bringt Geld in die Kasse für die zahlreichen Gruppen- und Beratungsangebote.



# Mühsam ernährt sich das Eichhörnchen...

Fliederlich ist dem Ziel "300 Vereinsmitglieder" wieder ein wenig näher gekommen

Langsam, aber stetig werden wir mehr. Auch in den letzten Wochen konnte Fliederlich wieder einige neue Mitglieder in seiner Mitte begrüßen. Statt eigener Worte diesmal Auszüge aus einem Brief, der uns zur Mitgliederwerbung erreichte:

#### Hallo!

In der aktuellen NSP seit ihr einmal wieder auf der Suche nach neuen Mitlgiedern. Ich glaube, nur mit dem Hinweis, dass eine Mitgliedschaft die Gruppenarbeit und damit andere Schwule und Lesben unterstützt, werdet Ihr keine nennenswerten Zuwächse bei den Mitgliederzahlen erreichen. Wenn ich Euch noch ein paar Vorschläge nach dem Motto "Am Gelde hängt, zum Gelde drängt doch alles" machen darf:

I. Macht eine Mitglieder-Werbe-Aktion. Jedes Mitglied, das neue wirbt, erhält eine (kleine) Prämie.

2. Lobt eine Prämie für das 250./275./300. Mitglied aus.

3. Organisiert mit den NSP-Werbekunden Vergünstigungen für Fliederlich-Mitglieder. So wie die Damen vom 75B freiwillig ein Getränk spendieren, könntet Ihr das auch mit anderen Veranstaltern vereinbaren: Ein Freigetränk, ermässigter Eintritt oder verbilligte Videoausleihgebühr für Fliederlich-Mitglieder. Schließlich würden auch die Wirte oder Veranstalter hierdurch eventuell neue Kunden gewinnen.

4. Mitgliedsbeiträge sind nach dem Steuerrecht abzugsfähige Zuwendungen. Weist doch darauf hin. (Anmerkung: Das stimmt leider nicht. Hierzu müsste Fliederlich als gemeinnützig anerkannt sein. Dies streben wir seit Jahren erfolgslos an)

Ich hätte auch noch Vorschläge, die nicht nur auf mögliche geldwerte Vorteile der Mitgliedschaft abzielen, sondern die Bekanntheit von Fliederlich und damit die Bereitschaft, Mitglied zu werden, erhöhen könnten:

5. Versucht in einem der Kinos eine schwul/lesbische Filmreihe zu veranstalten. Ihr bewerbt die Filmreihe günstig/umsonst in der NSP, der Veranstalter gibt Fliederlich-Mitgliedern einen Preisnachlaß. Sicherlich könnte man auch im Foyer Werbung für Fliederlich (Plakate, NSP, Aufnahmeanträge,...) machen.

6. Versucht mehr, in die örtlichen

Der Mitgliedscoupon - ausfüllen, eintüten, abschicken! Eigentlich ganz einfach, oder?



Die "D-Night", noch besser bekannt als "Gay'n'Lesbian-Disco" in der Desi, wird monatlich von einer engagierten Fliederlich-Gruppe ehrenamtlich organisiert. Alle Einnahmen fließen direkt dem Verein zu. Auch eine der vielen Möglichkeiten, die Arbeit des lesbischwulen Zetnrums zu unterstützen!

Zeitungen zu kommen. Zu den ganzen Berichten zum Lebenspartnerschaftsgesetz habe ich keine Stellungnahme von Fliederlich gesehen.

7. Inseriert im Plärrer. Wenn ich mir den Umfang der "Gleich und Gleich"-Anzeigen anschaue, würdet Ihr da sicherlich nicht wenige Schwestern ansprechen.

8. Antwortet auf schwul/lesbische Anzeigen. Mit einem Standardbrief und einem Flyer mit den Gruppen und Angeboten von Fliederlich dürfte sich der Aufwand in Grenzen halten.

9. Druckt Aufnahmeanträge als Postkarten und verteilt sie in der Szene. Der Mensch ist nunmal von Natur aus faul und ob man am Ende des NSp-Studiums noch daran denkt, dass am Anfang irgendwo ein Antrag abgedruckt ist, den man dann auch noch ausschneiden muss...

10. Wie wäre es mit einer professionellen Werbekampagne? Der Werbebranche wird eine hohe Schwulendichte nachgesagt. Vielleicht findet sich ja sogar ein professioneller Werber, der kostenlos Vorschläge machen kann.

Ich würde mich freuen, wenn durch die Vorschläge die Mitgliederzahl kräftig steigen und damit die Arbeit von Fliederlich auch weiter gesichert werden würde. Natürlich würde ich bei der Umsetzung tatkräftig mithelfen.

Tschüß. Volker

Name		Fliederlich e.V.						
Straße		(9)						
Ort		SchwuLesbisches						
Telefon		Zentrum						
(frewillige Angabe)		Tel. 0911 / 42 34 57-0						
THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1		Fax -20						
GebDatum (freiwillige Angobe)  normaler Be DM 12 pro Mo	nat DM 6 pro	gter Beitrag gehörlos gehörlos						
normaler Be DM 12 pro Mo	nat DM 6 pro	gter Beitrag Monat, mit Bestätigung  gehörlos  -854 bei der Postbank Nürnberg,						
normaler Be DM 12 pro Mo Der Beitrag wu BLZ 760 100 8	nat DM 6 pro	gter Beitrag Monat, mit Bestätigung  gehörlos  -854 bei der Postbank Nürnberg,						
normaler Be DM 12 pro Mo	nat DM 6 pro orde auf Konto 39191- 5 (Stichwort "Beitrag"	gter Beitrag gehörlos o Monat, mit Bestätigung gehörlos -854 bei der Postbank Nürnberg, ) überwiesen.						

# Die Weisheit der Knollennasen

"Poppers! Rimming! Tittentrimm!" -Der neue Comicband von Ralf König



age hinterher keiner, ich hätte ihn nicht gewarnt! In einer der neuen Comic-Geschichten ist es nur die schwulbewegte Mutter, die jedes Detail über die Arschfick-Praxis ihres Filius wissen möchte. Im realen Leben könnten es neugierige Heterofreundinnen und -freunde sein, die um nähere Aufklärung über allerlei schwule Lebens- und Sexualpraktiken quengeln, falls ihnen unvorsichtigerweise der neue Comicband von Ralf König überlassen wurde. Denn schon der Titel "Poppers! Rimming! Tittentrimm!" verrät, das der Zeichner diesmal kein heteroschonendes Blatt vor den Mund genommen hat. Der daerhöhte Lesespaß entstand sicherlich auch aus

der Tatsache, dass der neue Band wieder beim schwulen MännerschwarmSkript Verlag erschienen ist.

# von Siegfried Straßner

"Poppers! Rimming! Tittentrimm!" enthält keine durchgehende Story, sondern einzelne Episoden aus dem schwulen Lebens- und Liebesalltag. So ziemlich alle aktuellen Themen - von der schwulen Ehe über Barebacking bis hin zum unvermeidlichen Älterwerden - hat Ralf König zu frischen Knollennasen verarbeitet. Scharf beobachtet, von liebevoll bis bissig gezeichnet und getextet demonstriert er erneut, dass es gerade die kurze, pointierte Form ist, mit der er zur beliebten Höchstform aufläuft.

Das Erscheinen dieses Comic-Bands gilt auch als Appetithappen zum neuen Ralf König-Film, der im Frühjahr 2002 in den Kinos anlaufen soll. Doch auch ohne diese Motivation zeigen die neuen Geschichten mit Nachdruck, das der Zeichner und seine Werke für die Basis-Sozialisation von Schwulen hierzulande längst unverzichtbar sind. Und... - Ja! Doch! Einmal, ein einziges Mal möchte ich hier diese Super-, Hyper-, Megafloskel auch verwenden dürfen! - ...das ist auch gut so! (Urghh, stöhn...).

Ralf König: "Poppers! Rimming! Tittentrimm!", MännerschwarmSkript Verlag, Hamburg 2001, 48 Seiten, DM 19,80

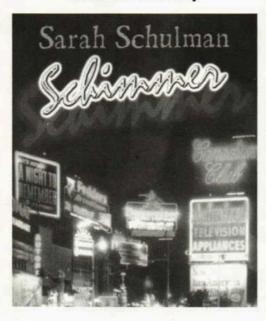






# **Coming Out**

unter McCarthy

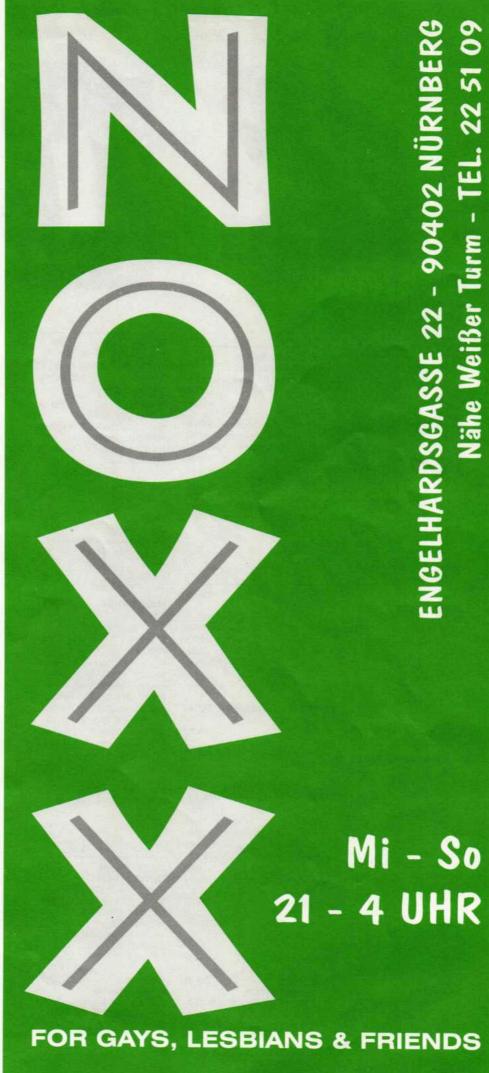


eutschen Leserinnen und Lesern dürfte der Einstieg in Sarah Schulmans Roman "Schimmer" nicht immer leicht fallen. Denn er spielt vor dem Hintergrund der erzkonservativen McCarthy-Ära im Manhattan der Nachkriegszeit. Und ohne die geschichtlichen Hintergrundinformationen zur amerikanischen Politik in diesen Jahren, zu damaligen Politikern und Wahlkämpfen, zur blindwütigen Kommunistenhatz unter Intellektuellen und Künstlern oder zur Rolle des jungen Karrieristen Richard Nixon beispielsweise mögen manche Textpassagen zunächst unverständlich bleiben. Und dennoch hat der Argument-Verlag mit "Schimmer" von Sarah Shulman einen überaus spannenden, ausgesprochen lesenswerten Roman von Stefan Haußmann für den deutschsprachigen Markt übersetzen lassen.

von Sigi Straßner

Mit enormer Sprachgewalt, gleichermaßen kompromisslos wie feinfühlig entworfen, lässt Sarah Schulman anhand von drei Hauptpersonen das Lebensgefühl im damaligen New York im Kopf ihrer Leserinnen und Leser von neuem erwachen. Geschildert wird das Leben einer lesbischen Stenotypistin mit journalistischen Ambitionen, eines afroamerikanischen Dramatikers, der vom schwarzen Broadway-Theater träumt sowie eines intriganten, politisch einflussreichen Klatschkolumnisten. Über Zeitgrenzen hinweg verknüpft Sarah Schulman Schicksal und Handeln ihrer Protagonisten nur punktuell und situativ. Doch das sich daraus entwickelnde Zeitgemälde ist hat mit seiner Medien-, Gesellschafts- und Politikkritik, seiner Schilderung von Rassismus und Intoleranz sowie der Suche nach Verwirklichung eigener Träume nichts an Aktualität verloren. Sarah Schulman, die sich in den USA auch als energische ACT UP-Aktivistin einen Namen gemacht hat, beweist, zu welch qualitativer Reife schwullesbische Literatur fähig ist.

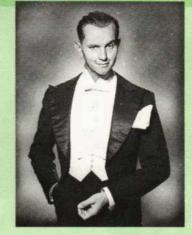
Sarah Schulman: "Schimmer", Argument Verlag, Hamburg 2001, 288 Seiten, DM 19,90



# TOTE OF BUTTON OF VA



Sanfte Verführer - Rosenstolz Mittwoch 3.10., 20 h, Stadthalle Fürth



DJ Maringo, (Berlin) - Rosa Planet Freitag, 5.10., 22 h, Planet Nürnberg

Max Raabe...singt! Mi. 3.10., 20 h, Tafelhalle Nürnberg



Sa 29.9.

Planet Pink 20.30 h LesBiSchwule Schwoof für ALLE Gays, Lesbians & Friends mit DJ Taz hi7 Rambere

D-NIGHT 21 h Die lockere Disco zugunsten von Fliederlich. Garantiert ohne dresscode! Standard & Latin zum tanzen von 21 bis 22 Uhr, ab 22 Uhr Disco. Biergarten. Achtung nächste D-Night

am Dienstag, den 25. De-Weihzember mit nachts-Show. Nürnberg Desi

Jubiläumsparty 22 h Das Twilight wird zwei Jahre alt und feiert mit Sektempfang, Grillen unter freiem Himmel, Verlosung, Strippern der Extraklasse. DJ Oliver & DJ Freeman heizen ein. Becks DM 4,-, B52 DM 5,- und von 22 bis 24 Uhr Caipis für DM 6,-Nürnberg

So 30.9.

Erntedank 19 h Das Erntedankfest mit Eintopf Felix Nürnberg

VertiGAY 21 h
- Coburgs SchwuLesBische Disco (Eintritt: 3 DM) im Vertico Coburg Mo 1.10.

Außerordentl. 19 h Mitgliedervers. der Aids-Hilfe Nürnberg/Erlangen/Fürth Nürnberg AIDS-Hilfe

Mr Oben ohne Jeden Montag heißt es nicht zeigt her eure Füßchen, sondern zeigt her euren Oberkörper. Der schönste wird wöchentlich prämiert. Am Jahresende gibt es die Endausscheidung, als Siegerprämie winkt eine Wochenendreise für zwei Personen. Borsalino Fürth

Di 2.10.

Selbsthilfe-19 h gruppe für alle, die erst vor kurzem von ihrer Infektion erfahren haben. Geschlossene, ange-

leitete Gruppe. Anmeldung erbeten bei Philip Scheler, 0911/2309035

AIDS-Hilfe Nürnberg

Uferlos Young19.30 h Bamberg

19.30 h

Planungsabend zur "COliPride 2001" für ZUT alle Helfer (Auf-/Abbau, Kasse, Theke, Küche, Deko, Technik, Show, ... Alle aktiven Helfer erwartet nicht nur viel Spaß, sondern erstmals auch ein gemeinsames Helferessen als Dankeschön!) beim Coburg COlibri

**Borsalino Day** 20 h Italienische Musik, italienische Drinks - italienisch geht es jeden Dienstag zu. Salute! Borsalino Fürth

20 h Stammtisch Stammtisch des Bisexuellen Netzwerks Nürnberg Morrison

Mi 3.10.

Frauentag 19 h Bar, Sauna, Pool nur für Frauen. Jeden Mittwoch Romantika Nürnberg Thomas-Mann-Str.

Nobbys 20 h

Schlager Rally Jeden Mittwoch deutsche Schlager der 60er bis 90er zum Schmunzeln, Träumen und Mitsingen. Zum Kehleölen gibt es jedes Bier für nur DM 3,-Borsalino

Sanfte 20 h Verführer

Deutschlands fraglos erfolgreichstes Pop Duo "Rosenstolz" auf Tour Stadthalle Fürth

Max Raabe Am Flügel: Christoph Israel Eine Mélange-amusante aus den 20er Jahren. Max Raabe ist ein echter Crooner, einer, der schmalzige Lieder singt. Der Schau-spieler und Sänger, bekannt durch die Berliner Inszenierung des "Weißen Rößl" und den Film "Der bewegte Mann", lebt die 20er neu. Mit Frack und Boudoirblick intoniert der Salonlöwe die verrucht bis herzzerreißenden Lieder aus der Schellackzeit mit Kunstfertigkeit und Raffinement. Tafelhalle Nürnberg

Do 4.10.

Orga Team 17.30 Straßenfest Das 5. Schwul-lesbische Straßenfest wird eingeläutet. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen zum 1. Vorbereitungstreffen für das Jahr 2002 Na Und Nürnberg

Herbst-19.30 h spaziergang zur Kunigundenruh. Treff-punkt an der Profa Bamberg ProFamilia

Dream Day 20 h Für Verliebte und solche die es werden wollen. Sanfte Schmusemusik und der neue Wintercocktail "Sweet Love" sorgen für die notwendige Stimmung. Jeden Donnerstag. Borsalino Fürth

Offener Abend 20 h für Gays & Friends (jeden Donnerstag) WUF-Zentrum Würzburg

gaychat-Fans Würzburg 20 h Treffen im Würzburg WuF-Zentrum

Fr 5.10

**GELESCH** 19 h Stammtisch

Gehörlose Lesben & Schwule und hörende FreundInnen treffen sich

Cafe Fatal Nürnberg

20 h Men's **Best Years** 

Das Freitags-Special. Alle Gays reiferen Alters (und deren Anhänger) sind herzlich willkommen zu Smalltalk und Kennenlernen.

Borsalino

20.30 h Die schwule Jugendgruppe in Würzburg für Jungs bis 26. Auch am 19.10. Würzburg WUF-Zentrum

Big Opening 20.30 h der "Kultur im Herbst" mit den Nürnberger "Trällerpfeifen" und der Frauenband Karisma in der

Alten Mälzerei Regensburg Galgenbergstraße 20

Hot 'n' Gay 21 h @ the pink moon Die Schwullesbische Disco lässt die Oberpfalz rosa

glühen Silvermoon Wiesau/Opf. Happy Hours 21 h bis 23 Uhr gibt's alle Long-drinks für nur DM 6,-75 B Nürnberg

Frauendisco Charts, House & Classix mit Djane Dani. E-Werk Erlangen

ROSA PLANET 22 h Love Balls 2

Präsentiert von RosaWeb-World zu Gunsten der Aids-Hilfe Nürnberg; mit Liebes-Amorellos. Floor: House & Party mit DJ Barry Klauß (N1) & DJ Maringo (Bln.). 2nd Floor: Solid Pop 1990-2001 mit DJ Sven (R. Freitag) 3rd Floor: Chill-Zone, Love Lounge & Henna-Tattoos. Planet Nürnberg

Sa 6.10.

Fliederfunk 18.30 h Redaktionssitzung. bei Frankens schwulem Radio-Magazin mitzumachen? Einfach mal vorbeischaun. Confetti Nümberg

19.30 h Kick-off Switchboard

Info-Abend zum geplanten Switchboard-Projekt AIDS-Hilfe und Fliederlich AIDS-Hilfe Nürnberg

Coburgs 4. tolerante Party des COlibri e.V. - Motto: "Coburg kocht!". Ein gehö-riger Schuss Musik und eine große Prise Comedy werden im Topf sein. Zum Dessert: große Disco mit aktuellen Hits wie Klassikern. Verlosung von Reisegutscheinen im Gesamtwert von 450 DM. JuZ "Domino"

Cocktail Party 21 h Heiße Musik und über 40 Cocktails erwarten euch jeden Samstag. Borsalino Fürth

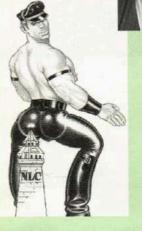
Schützenstr. 1a

Coburg



Straßenfest 2002 - Orga-Team-Treffen Donnerstag, 4.10., 17.30 h, Na Und Nürnberg

Jo van Nelsen - Und Tschüss Freitag, 12.10., 20 h, Tafelhalle Nürnberg



Kellerparty 21 h des NLC im NLC-Keller (Privatveranstaltung). Haus mit Regenbogenfahne. Nur für Mitglieder! Strikter Dresscode: Leder, Gummi, Army! Gäste willkommen, Umkleidemöglichkeit vorhanden. Einlass nur von 21 bis 23 Uhr! NLC-Keller Nürnberg

GayDisco 22 h Party für Schwule mit DJ Elmar veranstaltet vom WuF-Zentrum in der "Dance-Hall" des Würzburg AKW!

night & gay 23 h gay, lesbian party mit DJ Barry Klauss Nümberg Viper Room

So 7.10.

## Uferlos Young 16 h Planungstreffen

Rainbow Bamberg

TWO for TWO 20 h Jeden Sonntag der Abend für dich und dein Herzblatt. TWO ist ein Mega-Longdrink für zwei den gibt's gratis zu eurem bestellten Getränk (von 20 bis 22 Uhr).

Fürth Borsalino

Stammtisch 21 h von WUF und WüHSt Gäste willkommen! (jeden Sonntag) Würzburg Sonderbar

Mo 8.10.

Muttertag 19 h Sylvie und Dusty räumen ihren Platz 75 B Nürnberg

Do 11.10.

Fliedernacht 19 h die Party für die Fliederlinge. Fliederlich-Mitglieder erhalten gegen Vorlage des Mitgliedsausweises das erste Getränk (bis DM 9,-) kostenlos!!!! 75 B Nürnberg

Videoabend 19.30 h Get Real - von Mann zu Mann; voraussichtlich auf Großbildleinwand ProFamilia Bambere

Info Abend 19.30 h Fettstoffwechselstörung bei einer HIV-Infektion. Referent: Prof. Richter AIDS-Hilfe Nürnberg

Fr 12.10.

Männer-Zeit 19.30 h Stammtisch für schwule und bisexuelle Männer Nürnberg Bei Muttern

Jo van Nelsen 20 h "Und Tschüss - Die erste 20 h Der Abschiedstournee" brillante Entertainer und Chansonniers mit der gepflegten Ironie und dem runden Bass spannt einen weiten Bogen in seiner ersten Abschiedstournee. Von Hollaender- und Tucholsky-Klassikern, Texte zeitgenössischer Autorinnen über Broadwaysongs, Prévert-Chansons und Ulla-Meinecke-Balladen reicht die Auswahl. Seine eigenen Texte lassen den Abend zu einem persönlichen und intimen Programm werden. Tafelhalle Nürnberg

Stammtisch 20.30 h des LC WÜ - Lederclub Würzburg (Dresscode erwünscht!) im AKW! Würzburg

Happy Hours 21 h bis 23 Uhr gibt's alle Longdrinks für nur DM 6,-Nürnberg Rosa Freitag 22 h Area 1: House & Charts mit DJ's Carlos & Dani, Area 2: 70er/80er mit DJ's Angie & Sven E-Werk Erlangen

Feinzeit 22 h Mit DJ Smith & Bell vom Omen (Ffm) und DJ Lupo & DJ Roy vom Zeitloch.. Kommet alle her und schaut & hört uns Tanzköchen zu, was wir Muziki Sachen für euch machen! Twilight Nürnberg

Sa 13.10.

Bremserfest 18 h des WuF und GayWürz (Gäste willkommen!) im WuF-Zentrum Würzburg

Contact 22 h die ultimative Singleparty mit 80er, 90er, Classix, Vocalhouse by DJ Oliver & DJ Tomy La Rana & DJ El Rei. Twilight Nürnhere

So 14.10.

**Uferlos Young** Ausflugssonntag Programm und Treffpunkt

kann bei Jörg erfragt wer-den 0179/2245510 Bambere

Schwul-11 h lesbischer Brunch Tafeln vom Feinsten... Confetti Nürnberg

Frühstückscafe 11 h der Aids Beratung Mfr. der Stadtmission Nürnberg. Eingeladen sind alle HIV-Infizierten, deren Angehörige und Freunde. Fritz-Kelber-Haus Nürnberg

Videoabend 19 h (Titel stand noch nicht fest siehe Internet) veranstaltet vom Lesbentelefon für Lesben und Schwule (!) im Großbildformat. Vorher ab 15 Uhr Kaffeeklatsch WuF-Zentrum Würzburg

Mo 15.10.

The Wolves 21.45 h Filmtage im Rahmen von "Kultur im Herbst" (täglich

bis Mi 17.10.) im Turm-Theater Regensburg Watmarkt 5

Di 16.10.

19.30 h Egoismus 19.30 h Inwieweit ist das Ego ein treibender Motor für Entwicklungen im Leben, wie z.B. dem Coming Out? ... oder auf der anderen Seite ein Hemmschuh, der es unmöglich macht, sich auf andere Menschen einzulassen? Gesprächsabend Coburg COlibri

Mi 17.10.

Enno's Nacht 19 h ausruhen könnt ihr woan-75 B Nürnberg

Do 18.10.

Pfundskerle 19.30 h von Bären und ihren Liebhabern in der Ramberg ProFamilia

Info Abend 19.30 h Dermatologische Probleme bei HIV und AIDS, Referent: Dr. med. Hartmann von der Uniklinik Heidelberg AIDS-Hilfe Nürnberg

Fr 19.10.

Feinzeit 22 h Mit DJ Smith & Bell vom Omen (Ffm) und DJ Lupo & DJ Roy vom Zeitloch.. Kommet alle her und schaut & hört uns Tanzköchen zu, was wir Muziki Sachen für euch machen! Nürnberg Twilight

Semester-20.30 h Start-Fete

(Nur für von GayWürz Jungs von 16 - 26!) im WuF-Zentrum Würzburg

BAMBERG uferlos/Pro Familia...... ......Kunigundenruhstr. 40 Jugendzentrum..... .....Margarethendamm 12a Rainbow ... Inn. Löwenstr. 6 COBURG

Colibri.....Spittelleite 40 Vertico im Shiva ..... .....Schenkgasse 2 a .....(Nähe Parkhaus Post)

ERLANGEN

Frauenzentrum....Gerberel 4 E-Werk ......Fuchsenwiese Paisley Park ......

.....Nürnberger Str. 15. Redoutensaal.Theaterplatz FÜRTH

BorsalinoNürnberger Str. 14 Comödie.....Theresienstr. 1 NÜRNBERG

75 B....Radbrunnengasse 4 Aids Hilfe Bahnhofstr. 13-15 Bei Muttern .... Jakobstraße. Cafe Fatal.....Jagdstr. 16 Cartoon...An d. Sparkasse 6 Confetti.....Gugelstr. 92 DESI......Brückenstraße 23 Felix...Weißgerbergasse 30 Fliederlich ......Gugelstr. 92 Fritz-Kelber-Haus .... ..Pirckhelmerstraße 14-16a

Für Sie und Ihn.... ...... Kartäusergasse

HeiligGeistKapelle ..... ......Hans-Sachs-Platz Hirsch...Vogelweiherstraße 66 Loni-Übler-HausMarthastr.60 Little Hendersen .....

.....Frauengasse 10 Morrison Glockenhofstr. 39 NOXX..Engelhardsgasse 22 Na Und ...Marienstraße. 25 NLC- Keller ....

..Schnieglinger Straße 264 Planet DanceKlingenhofstr. Savoy.....Bogenstr. 45 Städt. Bühnen (Oper/Schauspiel) Richard-Wagner-Platz Tafelhalle

...Äuß. Sulzbacher Str. 62 Tassilo-Theater.....Sielstr. 6 Twilight .....Nimrodstraße 9 Vicking Club .....

.....Kolpinggasse 42 Viper Room .....Königstr. 39 .....Eingang: Weikertsgäßchen Walfisch.....Jakobstraße

SULZBACH-

ROSENBERG Clubheim Falkenhorst .....Bergstr. 10

WÜRZBURG AKW .. Frankfurter Straße 87 Brasil .....Sanderstr. Sonderbar .....

....Bronnbachergasse 1 WuF-Zentrum...Nigglweg 2

# THE FOR BUTTER OF VARAGOURS

Ein Käfig voller Narren Samstag, 27.10., 20 h Mühlentheater Kleinseebach bei Erlangen



Gestochen scharfe Polaroids v. Mark Ravenhill Samstag, 27.10., 19.30 h, Schauspielhaus Nbg.



20 h



VertiGAY - Rosenstolz-Special Sonntag, 28.10., 21 h, Vertico Coburg

Sa 20.10.

Ossi-Party III Rotkäppchen? Felix

Nürnhere

GELESCH-Treff 15 h Lesben Gehörlose Schwule treffen sich Nürnberg Confetti

Klassischer 20 h Indischer Tanz

Bharatanatyam aus Südindien. Mit Shridhar und Anuradha Shridhar. Bharatanatyam ist ein schneller, hoch komplexer Tanz, der seine Ursprünge in den Gottesdiensten der Tempeltänzerinnen Indiens hat. Mit 24 Handbewegungen und 108 Körperhaltungen, die in Sekundenbruchteilen wechseln, werden meistens Geschichten aus dem Sanskrit erzählt. Eine Veranstaltung von Sangam Deutsch-Indische Begegnung e.V. Tafelhalle Nürnberg

Große 20 h griechische Nacht Ouzo nur DM 2,-, griechi-

scher Wein nur DM 3,-Für Sie und Ihn Nürnberg

Frauen-Disco 22 h Women only! im

AKW! Würzburg

Rosa Hirsch Hall of Fame: House, Happy Floor & Pop mit Residents: Miss Thunderpussy & Michael B6 (Ffm.) & Fluoreszenz-Dance-Show Lounge: Easy Listening & Retro mit Dj: Planet Blue. Release-Party der neuen Rosenstolz CD Eintritt: Hirsch Nürnberg

night & gay 23 h gay, lesbian party mit DJ Mr. S. Oliver. Benefiz zugunsten Fliederlich e.V. Viper Room Nümberg

Samstag, 20.10. & Sonntag, 21.10. von 15 bis 20 Uhr "Tag der offenen Tür" bei Fliederlich e.V. Infos, Kaffee, Kuchen, Gespräch

So 21.10.

Infostand der AIDS-Hilfe zum Tag des Ehrenamtes Sebalder Platz Nürnberg

15.30 h Monatstreffen Confetti Nürnberg

Helferfest 18 h von Uferlos im Rainhow Bamberg

Queer Gottendienst 19 h Gottesdienst für Lesben, Schwule und FreundInnen Heilig-Geist-Kapelle

Mo 22.10.

(Eingang Saal)

Boys 21.45 h Don't Cry

- Filmtage im Rahmen von "Kultur im Herbst" (täglich bis Mi 24.10.) im Turm-Theater Regensburg

Watmarkt 5

Mi 24.10.

Kulturausflug

Stauß, Stravinsky und Co erwarten unseren Besuch. Veranstaltung der AIDS-Hilfe Nbg. Anmel-dung erbeten bei Helmut Ehrhardt, Tel 0911/2309035 Opernhaus Nürnberg

Börsenfieber 19 h Wer macht die besten Schnäppchen? Nürnberg

Do 25.10.

Willst du Treue schwören?

Themenabend über Lust und Last der Treue in der ProFamilia Bamberg

Info Abend 19.30 h Der Hepatitis C -Selbsthilfeberatungsstelle AIDS-Hilfe Nürnberg

Lesben Stammtisch

Der monatliche Stammtisch für lesbische Frauen in Er-Frauenzentrum Erlangen

Fr 26.10,

Gay Web Bundestreffen

Treffen der Webmaster von Gay Web e.V. zur Weiterentwicklung der Konzepte. (s. Seite 4) Nürnberg Fliederlich

Shotsparty 19 h Lasst eure Autos lieber zu Hause... 75 B Nürnberg

gay & lesbian Ausländertreff 20 h

Lesbisch, schwul und nicht in Deutschland geboren? -Wichtige Themen, Tratsch . und Klatsch

Loni-Übler-Haus Nürnberg

Private Room 22 h Gay Menue & RosaWeb-World präsentieren: Happy House for Gays, Lesbians & Friends Paisley Park

Sa 27.10.

**Tuntenstammtisch** 

Bei Muttern Nürnberg

Das Glück 19.30 h ist kein Haustier

- Lesung mit Hans Stempel/Martin Ripkens im Rahmen von "Kultur im Herbst" im Runtinger-Saal Regensburg Keplerstraße 1

Gestochen 19.30 h

scharfe Polaroids Mark Ravenhills Stück konfrontiert die Hauptfigur Nick, einen Ex-Terroristen, mit einer neuen unpolitischen Spaßgeneration, die zwischen Trash, Drogen, Körperkult und Sex lebt. Von seiner früheren Weggefährtin Helen, vor die Tür gesetzt findet er Aufnahme bei einer GoGotanzerin und deren schwulen Freunden. Auch am 30. Oktober um 20 Uhr.

Schauspielhaus Nürnberg

Scary-Night die Halloweenparty 20 h Rainbow Bamberg

Ein Käfig 20 h voller Narren In der Inszenierung der

Bühne Erholung Mühlentheater Kleinseebach

Teils wolkig 20 h teils heiter

Ein literarischer Wetterbericht in Lyrik und Prosa. Thekla Carola Wied und Thomas Rohmer lesen aus Werken von Tucholsky, Kästner, Benn, Mühsam, Thoma u. v. a. Redoutensaal Erlangen

Videoabend "The Times Of Harvey Milk" (USA 1984, 84 Min. sehr zu empfehlen - nicht nur für potenzielle schwule und lesbische AktivistInnen!!) auf Großbildleinwand - nach dem Video, ab ca. 23 Uhr, bleibt des WuF

uff! (Gäste willkommen!)

WuF-Zentrum

Gay Clubnight 22 h The hottest in town mit 80er/90er, Classix, Vocal House by DJ Oliver Twilight Nürnberg

Würzburg

So 28.10.

Kirchlicher Segen für Lesben und Schwule?

Wortgot-"Zwischenrufe" - Wortgot-tesdienst zum Thema mit anschließender Diskussion. Auferstehungskirche Fürth Nürnberger Str.

VertiGAY Rosenstolz-Special

Coburg ist eine von 25 deutschen Städten, in denen die sieben Titel neuen Rosenstolz-Maxi "Es könnt' ein Anfang sein" schon jetzt zu hören sind. Vertico Coburg

Mo 29.10.

Trick 21.45 h Filmtage im Rahmen von "Kultur im Herbst" (täglich bis Mi 31.10.) im Turm-Theater Regensburg

Mi 31.10.

Watmarkt 5

Halloween Pre-Party wir höhlen den Kürbis aus Felix Nürnberg

Rocky 20 h Horror Show

jeder entsprechend verkleidete Gast erhält ein Glas Sekt frei Für Sie und Ihn Nürnberg

Halloween 22 h Special For gays & lesbians, special

deko, mit DJ Oliver Twilight Nürnberg

QUEER HALLOWEEN 22 h

Sergej & RosaWebWorld präsentieren: Party for Gays, Lesbians & Trans-genders. Area 1: House & Trance mit Djs: Mikki P. & Tomahawk (Bln.) Area 2: Black & Club Classix mit Miss Betty Ford (Ks.) GoGo Dancers, Grusel Deko, Sin-A-Matic Fetish-Stand & Schminkmöglichkeiten

Nürnberg 7-Rau Frankenstr. 200

# **Amberg**

Leder-Club Burgfalken Oberpfalz e.V. #1 1721, ≥ 92207, Info ② 09621 / 64881 1.+3.Fr (5.+19.10.) ab 21h Stammtisch nicht nur 
für Lederkerle und Biker im "Falkenhorst" (Clubheim 
des LC Burgfalken), Bergstr. 10 (Ecke Klöstergasse, Altstadt) in Sulzbach-Rosenberg - Apr-Okt jeden 
1. So ab 11h Bikerfrühschoppen im Falkenhorst 
Lederkerisen Melteringstragt (Abritation) bei regentreiem Wetter Nachmittagstour (Abfahrt ca. 13h) · □ amberg.gay-web.de/burgfalken + #=\* burgfalken@amberg.gay-web.de

#### Ansbach

Lesbenstammtisch

1. Mo im Nebenzi. des "Prinzregenten" Schwuler Stammtisch

Treff in der Aids-Hilfe, Reuterstr. 1 (neben Hemeder Tor), © 0981/4815614, gerade KW Fr 20h, z.B. am 5.+19.10.

# Aschaffenburg

Schwulengruppe

Treff Do 20-24h im Café Abdate im Jugendkultur-zentrum, Kirchholweg 2 · ② 0170 / 9740215 Aschaffenburg-Infos im Internet: aschaffenburg.gay-web.de

# Bamberg

AIDS-Beratung Oberfranken, Kunigunderruhstr. 24, № 96050 · © 0951 / 27998 Lesben-Stammtisch

im Rainbow, Innere Löwenstr. 6, 1.+3. Mi (3.+17.10.) ab 20h

uterins

utertos
Schwule und Lesben in Bamberg e.V., 

96008, 

96008, 

96008, 

96008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

97008, 

9 #= uferlos@bamberg.gay-web.de

Donnerstags-Themenabende findest du unter "Termine & Events"

# Bayreuth

AIDS-Beratung Oberfranken

overtranker Friedrich-von-Schiller-Str. 11 /2, ⊠ 95444 · ① 0921/82500 · Fax 2208264 · □ www.Aidsbera-tung-Oberfranken.de · ↔ aids-beratung-ofr@t-onli-ne.de

die schwullesbische gruppe an der uni bayreuth www.uni-bayreuth.de/students/eccehomo

Vereinigung Homosexualität und Gesellschaft e.V. ≥7. 101245, ≥ 95412 - Rosa Hille & Info-© 0171/8118852 (tägl.19-21h) · Montags-Stamm-tisch 20h im "Underground", von-Römer-Str. 15 · □ bayreuth.gay-web.de/vhg

Bayreuth im Internet: bayreuth.gay-web.de

# Coburg

AIDS-Hitte Coburg / Landkreis e.V.

96450 - 0 09561 / 630740 Neustadter Str. 3 5 96450 · © 09 · Büro: Di 10-12 + Mi&Do 19-22h

COlibri e.V.

"schwul und bunt - na und!" ₫ 2910 🖂 96418 -"Scriwul und burt - na und!" #E/2910 \( \sigma \) 96418 Treff Di 19h30 "COlibri spontan - und was kommt
heute dran???" (Film-, Spaß-, Gesprächs- oder offener Abend), Spittelleite 40, vor der Marienkirche Kontaktaufnahme & Rosa-Hilfe-(3) 07000-COLIBRI

= 07000-2654274 (Di 20-21h) \( \sigma \) coburg.gay-web.de - #=" COlibri@coburg.gay-web.de

der schwul-lesbische Abend von COlibri und Verti-co jeden letzten So 21-1 Uhr (Eintritt DM 3) im Vertico - der Bar im Shiva's, Schenkgasse 2a, Coburg (direkt beim Parkhaus Post)

Dienstags-Themenabende dest Du unter "Termine & Events"

# Georgensgmünd

Schwuler Stammtisch

im Street Café (Obergeschoss), Am Marktplatz 12, ⊇ 91166, ② 09172 / 699055, jeweils an einem Di 19h30 (z.B. 23.10., 20.11., 18.12.) - In-fos+Kontakt jederzeit über ② 0179 / 4069840 + □ www.terff91.de + #=² info@treff91.de

# Infos Gruppen Rat&Tat in Nordbayern

# Gerolzhofen

Rosa Rebe.

Rosa © 09382 / 4668, Mo 20-22h

# Ingolstadt

Romeo & Julius e.V.

Informations- und Kommunikationskreis von und für homosevuelle Männer c/o Bürgertreff "Alte Post", Kreuzstr. 12 ≥ 85049, © 0841 / 305-1148 · Do 20-22h "Alte Post" im Raum 3 ·

Rosa Telefon

Mi 20-22h © 0841 / 305-1148

# Kitzingen

GayStammtisch

Di 20h · 😑 gaystammtisch.virtualave.net · 😥 gaystammtisch@dindas.de

# Nürnberg/Fürth/ Erlangen

AIDS-Beratung Mittelfranken

Pirckheimerstr. 16a · ② 0911/3505-112 · Frau en-③ 0911/3505-111 · Gehörlosen-Schreib en-① 0911/3505-111 · Gehörlosen-Schreib-①
0911/3505-106 · Gehörlosen-Fax 0911/3505-222 ·
Frühstlickscafé 2. So (14.10.) 11-14h (Pirckheimerstr. 14, 1. St.) · Positive Männergruppe · Kontakt über Wladi ② 0911/3505-117 · Nämberch Rainbows - Schwul-lesbische Aufklärungs - und Integrationsgruppe · Kontakt über Wladi ② 0911/3505-117 · □ www.nuemberg.de/stadtmission/aids \*\*\* aidsberatung@t-online.de, AIDS.-HIRE N.F.D./F.B. e. V.

AIDS-Hille N/FÜ/ER e.V.

Bahnhofstr. 13/15 ⊠ 90402 · Beratungs-①
9911/19411, Büro-② 230903-5 & Fax
230903-45 · □ www.aidshilfe-nuemberg.de · Termine siehe Aids-Hilfe Infoseite

Ribliothek

bei Fliederlich, Confetti So 16-18h, Gugelstr.92

Eltern-Gesprächsgruppe

2. Sa ab 15h bei Fliederlich, Gugelstr.92

Elterntelefon

Elternberatung 2. Sa 15-17h (3) 0911/423457-15 & er eltern@fliederlich.de

FliederBiker -

Touren (Mrz-Okt) jeden letzten So 10h ab Supol, Regensburger Str. Aktuelle Infos: ☐ www.flieder-lich.de/gruppen.html☐fbiker oder ③ 09131/771570 (Wolf)

Fliederfunk -

Priederfunk Das schwule Radio-Magazin bei Radio Z (95,8
MHz oder über www.radio-z.net) jeden Do 21-22h
- Kontakt über ≝- fliederfunik@web.de, Fax
0911/45006-77 oder Telefon 0175/4488266 6.10. 18h30 Redaktionstreffen im Confetti, Gu-

Fliederlich e.V. - SchwuLesbisches Zentrum siehe Riederlich News und Terminkasten www.fliederlich.de & == verein@fliederlich.de

Frauenstammtisch

jeden 3. Mi ab 19h im Café Fatal

Ganymed Jugendtreff für Schwule bis 25 Jahre Mo ab 19h bei Flieder-lich, Gugelstr92 - ganymed@fliederlich.de

Gay'n'Lesbian Ausländertreff letzter Di 20h im Loni-Übler-Haus, Nümbero

Gehörlose Lesben und Schwule bei Fliederlich

Termine siehe Kalender Gruppe schwuler & bisexueller Männer 1. +3. Do ab 19h30 bei Fliederlich, Gugelstr.92.

H.A.I.-Team -

Homosexuelles Aufklärungs- und Informationsteam Veranstaltungen zu schwullesbischen Themen für Erwachsenen- und Jugendgruppen, Schulklassen, MultiplikatorInnen. Treffen alle 3 Wochen. Kontakt hai-team@gmx.de · < > 0911/535776 (Jörg) HuK -

Homosexuelle und Kirche "HuK Nürnberg", 3438≥ 90016 · ○ 09181/465420 (Gerhard) oder 0911/594246 (Volker). Monatstreffen letzter (!) So 15h30 im Café Corrletti, Gugelstr, 92.

Lesbische Erzieherinnen, Sozialpädagoginnen und

Kinderpflegerinnen. 1. Mi 19h im Loni-Übler-Haus,

Nümberg Live (ehem. Lila Hilfe) LesbenBeratung: live@fliederlich.de

LSVD Nordbayern,

Peter-Henlein-Str. 49 ⊠ 90459 · ○ 0911/4334772 & Fax 4334771 · 

Bayem@lsvd.de

Männer7eit

Stammtisch 2. Fr (12.10.) 19h30 bei "Muttern". Info: wasenft@surleu.de · ② 0911/286431 & 223339

223339

NLC - Nürnberger Lederclub e.V.

Clubabend 3. Fr 21h im "Entenstall", Entengasse & Kelerparty 1. Sa im NLC-Keller, Schnieglinger Str. 264

4936 
90027 info-3

0911/3262001 & Fax 0911/311758 · □ nuemberg.gay-web.de/nic

NSP Redaktionstreffen und Layout siehe Impressum Pegnitzbären -

Badetag im Palm Beach in Stein 1. Di - Saunatag im Sauna-Club 67 3. oder 4. So - Stammtisch im Cartoon, An der Sparkasse, 3. Fr - Hotline: 09131

Positivengruppe -Kontakt über Rainer 🗘 0911 / 2309035

Queer-Biker

Stammtisch 1.So 18h im Cartoon, An der Spar-kasse, Nürnberg · Weitere Infos unter 0911/ 5874815 oder nuemberg.gay-web.de/biker

Queer-Gottesdienst

 So 19h in der Heilig-Geist-Kapelle, Hans-Sachs-Platz 2 (U1 Lorenzkirche), Nürnberg Weitere Informationen: www.queergottesdienstnu-centered dei. embera.de

Info- und Beratungstelefon von Schwulen für Schwule Mi 19-21h (2) 0911/19446 & persönlich bei Fliederlich, Gugelstr.92

Rosa Panther e.V.

Nosa Parinter et V.

Schwil-lesbischer Sportverein Nümberg. Details zu Volleyball, Laufen und Schwimmen siehe Edrakasten. Allgemeine Infos bei Ulrich 0911/24559 oder Frank 09621/85923, Fax 0911/9455631 · □ nuemberg gay-web de/rosa parither ⊕ nuemberg gay-web de vosa parither@nuemberg gay-web de

Schwuler Jugendtreff Erlangen Do 19h im Jugendheim St. Sebald (Keller), Stetti-ner Str., Ecke Egerlandstr.

Schwuler Stammtisch Erlangen

Schwulengruppe der Aids-Hilfe -

Mo 20 Uhr. Kontakt über Helmut © 0911 / 2309035.

Trällerpfeifen -

der schwule Männerchor. Do 19h45 im Krakauer Haus, Insel Schütt

Völklinger Kreis e.V.

Bundesverband Gay Manager Regionalgruppe Nümberg Raiph Hoffmann ○ 0911/564502 Fax 564871 Aktuelle Infos: ☐ nuem-berg.gay-web.de/k · ≠-\* hoffmann@odn.de

# Regensburg

AIDS-Hilfe Regensburg e.V.,

Mo-Mi 18-20h, Wollwirkergasse 25 ≥ 93047 -Beratungs-© 0941 / 19411 Mo+Mi 18-20h -Büro Di 15-17h © 0941 / 791266 & Fax 7957767 - Plenum 1. Mo 20h - Warmes Frühstück 2. So ab 11h

Schwusos -

Arbeitskreis schwuler und lesbischer Sozialdemo-kratinnen, Richard-Wagner-Str. 4 ≥ 93055 - 0. 0941/791074 - Fax 0941/792163 - €=7 spd-gs-opf@r-spdopf.link-rde

Frauenzentrum
Prüfeninger Straße 32 ⊠ 93049 \* ۞ 0941 / 24259 · Kneipe: Fr+So ab 20h

RESI Regensburger Schwulen- & Lesben-Initiative e.V., Blaue-Lilien-Gasse 1 ≥ 93047 · ② 0941/51441, Fax 58829 · Mi+Fr+Sa 20-1h · ⊒ www.res-online.de · ₄-\* irrto@resi-online.de · Rosa/Lia-Hitfe-10941 / 51441 Mi 20-22h · Jugendgruppe BoyzhrGirtz Sa 17-20h & ⊒ www.eurogay.net/mitglieder/boyz&girtz · Coming-Out-Gruppe Fr 19h · Ettern-Gruppe 1.+3. Do 19h · Lesben-Treff 1. So 18-20h / Infos im Internet Stichwort "Lesben" & France (Lesben" & France (Lesben) & France (Lesb

Stammtisch Schwule Väter, jeden 1. Di 19h30 im "Einhom", Wöhrdstraße 31-Fragen / Probleme: © 0174 / 5476815 (abends). Regensburg-Infos im Internet

resi-online.de/regensburg + gay-in-regensburg.de Treffs.

"Sudhaus" jeden Do schwul- lesbische Disco

# Schweinfurt

Elterngruppe

in der VHS Schweinfurt, Martin-Luther-Platz 20 🖂

# Weiden

Nordoberpfälzer-Stammtisch,

Di 19h30 - Kontakt: Klaus © 0961 / 45982 (nur 22-24h)

H2K "Homo2Tausend", Jugend-schwul-lesben Treff im Jugendzentrum, 2. Stock · Fr 15-18h · Kontakt-(2) Jugendzentrum: 0961/29897

HiBISSkus Schwule Initiative Weiden · Do 19h30-21h im Di-akoniezentrum, Sebastianstr. 18, © 0961 /

# Würzburg

AIDS-Beratungsstelle der Caritas

Mo-Fr 9-12h 14-7h & n.V. ○ 0931 / 322260 & Fax 0931 / 3222618 Friedrich-Spee-Haus, Röntgerning 3 ≥ 97070 □ wierz-burg.gay-web.de/aids-beratung aidscentre.cv.wue@t-online.de

AK Lesben(t)räume

Gr. Clubraum esg. Friedrich-Ebert-Ring 27 · Di ab 20h30 · Frauenkneipe 4. Sa 20h (27.10.) · ⊒ wu-erzburg.gay-web.de/aklesbentraeume Offener Lesbentreff

1. Mi (3.10.) ab 19h im Selbsthilfehaus, Scanzonistr. 4 - Auskunft: Lesbentelefon

Leshenteleton -

© 0931 / 573160, Mi 19-21h, c/o Selbsthilfehaus, 27 031 / 373100, Mil 13-211, QU Selusimientus, Scarzonist. 4 ≥ 97080 · 1≥ lesbentelefon@wu-erzburg.gay-web.de = wuerzburg.gay-web.de/esbentelefon · Lesben-Video (für Lesben & Schwulel) jeden 2.So im Monat um 19 Uhr im WuF-Zentrum, Nigglweg 2

② 0931 / 19446 Mi 20-22h (außer feiertags) ③ 6843 ☑ 97018 · - rosahilfe@wuerz-burg.gay-web.de ☑ wuerzburg.gay-web.de/rosahil-

Schwule Jugendgruppe Würzburg, 1.+3. Fr (5.+19.10.) um 20h30 im WuF-Zentrum. Nur für Jungs von 16-26l ≥ 6843 ≥ 97018 ≥ gay-wuerz@wuerzburg.gay-web.de ≥ wuerz-

burg.gay-web.de/gaywuerz

LC WU - Lederclub Würzburg

Stammtisch am 2. Fr (12.10.) ab 21h im AKWI,
Frankfurter Str. 87 (Dresscode erwünscht!) - Kontakt: A. Bott, Buttlarstr.1 

### | Lowe@wuerz-

burg.gay-web.de uwuerzburg.gay-web.de/fcwue

WuF e.V. Werdet unsere Freunde e.V. @ 6843 @ 97018 Werdet unsere Freunde e.V ∈ 1 6843 ≥ 97018 - Wuf-Zentrum (Würzburger Schwulenzentrum), Niggiweg 2 ≥ 97082 (Haus mit der Regenbogenfahne, Zufahrt nur über Zeller Straße / Nautilandbad) · ① 0931 / 412646, Fax 0931 / 412647 • wuf@wuerzburg.gay-web.de ≥ wuerzburg.gay-web.de ≥ wuerzburg.gay-web.de ≥ wuerzburg.gay-web.de ≥ wuerzburg.gay-web.de ≥ 00-24h Offener Abend für Gays & Friends im Wuf-Zentrum · 2. So 15h Kaffeeldatsch (14.10) · So 21-23h Wuf-WüHSt-Stammtisch im Bistro Sonderbar, Bronnbachergasse 1 / Ecke Karmelitenstr. (Gäste willkommen!)

Termine findest Du ab sofort unter Termine&Events"

Änderungen bei Adressen & Terminen? Einfach eMail an: wolf@n-s-p.de oder Post / Fax an die Redaktion (s. Impressum)

Legende: © Telefon | Ø Postfach | ⊠ Postleitzahl | № E-Mail | ☑ Internet



# Beratungszentrum

Beratungstelefon
09 11–19 4 11

Telefonisch und persönlich

Montag, Dienstag und Donnerstag 15 – 18 Uhr

und Mittwoch

18 – 20 Uhr via Fastfail

Beratung

fragen@aidshilfe-nuernberg.de

Telefon 09 11-2 30 90 35 Fax 2 30 90 345

Montag bis Donnerstag 10 – 15 Uhr,

Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat von 14 – 18 Uhr im Café AHA!

Info-Café der AIDS-Hiffe

Für interessierte Ehrenamtliche. Jeden 1. Montag im Monat ab 19.30 Uhr im Café AHA!

HepB+C - Gruppe

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat ab 19 Uhr im Café AHA!

# Megalitis Projekt

#### Telefon 0911-23 09 03 39

Beratungszeiten sind Dienstag 13 – 15 Uhr und Donnerstag 16 – 18 Uhr (pers. Termine nach Vereinbarung) Ansprechpartnerin: Susanne Nückles

hepatitis@aidshilfe-nuernberg.de

Sozial- und Ernärungsberatung

Beratungstermine bitte telefonisch vereinbaren.

Telefon 0911-2 30 90 35

Positivengruppe

Einmal wöchentlich. Kontakt über Rainer. Telefon 0911–2 30 90 35

Betreutes Wohnen (SAM)

Kontakt über Regina und Renate. Telefon 0911–2 30 90 35

# Ambulantes Servicezentrum (ASZ)

Telefon 09 11-2 30 93 30, Telefax 09 11-2 30 90 345

Versorgung und Betreuung, Koordination Pflege und ambulante Hilfen, sozialpäd. Begleitung und Beratung.

http://www.aidshilfe-nuernberg.de

AIDS-Hilfe Nürnberg - Erlangen -Fürth e.V.

Bahnhofstr. 13 - 15, 90402 Nürnberg

Café AHA!

Bahnhofstr. 13 - 15, 4. Stock

# **Spendenkonto**

Bank für Sozialwirtschaft BLZ 700 205 00, Konto 789 2000



Heiko Bierhoff erläutert das LPG

# Lebenspartnerschaftsgesetz

m Donnerstag, den 14.9. hatte die AH zu einem Informationsabend zum neuen Lebenspartnerschaftsgesetz geladen. Rechtsanwalt Heiko Bierhoff erläuterte ausführlich den Gesetzestext und beantwortete zahlreiche Fragen zu den Details der neuen Regelungen. Dabei wurde nochmals deutlich, dass wesentliche Teile des Gesetzes weiterhin im Bundesrat festhängen, uns also weiterhin viele Rechte, die für heterosexuelle Paare selbstverständlich sind, vorenthalten bleiben

# ACHTUNG!!! AIDS-Hilfe warnt vor der "Glückspfennigaktion"

eit geraumer Zeit wird in Nürnberg, Erlangen und Fürth eine so genannte "Glückspfennigaktion" durchgeführt. Das heißt, es sind Sammler in der gesamten Region unterwegs, die in Kneipen für diese Aktion werben und Geld sammeln.

Seit Wochen und bereits Monaten wird diese Aktion immer wieder mit der AIDS-Hilfe in Verbindung gebracht, was wir für mehr als rufschädigend halten.

Wir, die AIDS-Hilfe Nürnberg-Erlangen-Fürth e.V. möchten hiermit Stellung beziehen und uns von der gesamten Aktion distanzieren. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass diese "Glückspfennigaktion" nicht die AIDS-Hilfe Nürnberg-Erlangen-Fürth unterstützt, sondern in zweifelhafter Weise die DAH in Berlin.

Tatsache ist, dass die Sammler weder thematisch geschult sind, noch können sie Auskunft über die Verwendung der gesammelten Gelder geben. Wir bitten daher nochmals um Vorsicht und warnen vor dieser Sammelaktion.

Sammler der AIDS-Hilfe tragen stets einen legitimierten Ausweis der AIDS-Hilfe Nürnberg-Erlangen-Fürth bei sich und können Auskunft über die Verwendung der Mittel geben. Wer die AIDS-Hilfe unterstützen möchte achte auf die Korrektheit der Sammler oder wende sich direkt an die AIDS-Hilfe Nürnberg-Erlangen-Fürth.

Die DAH in Berlin hat bereits rechtliche Schritte zur Einstellung der Aktion eingeleitet. Bis zur Einstellung der Aktion können wir leider nur warnen.

# Neue Selbsthilfegruppe für HIV-Positive

Die Mitteilung eines positiven Testergebnisses bedeutet meist einen großen Schock, bewirkt enorme Verwirrung und ruft existenzielle Ängste hervor. Die Fragen kreisen um die Bedeutung der Infektion für Gesundheit, Sexualität, den sozialen Austausch mit anderen und die medizinischen Möglichkeiten ihrer Bekämpfung.

Für einige Menschen kann es eine große emotionale Entlastung bedeuten im vertrauten Kreis einer Selbsthilfegruppe über Ängste und Schwierigkeiten im Umgang mit der Infektion zu sprechen. Das Gefühl nicht allein zu sein, die Erfahrung gegenseitiger Unterstützung, sowie der Austausch von Tipps, Informationen und Ratschlägen bei Konflikten mit Freunden, Ärzten oder Arbeitgebern können helfen, das Wissen um die HIV-Infektion in das alltägliche Leben zu integrieren.

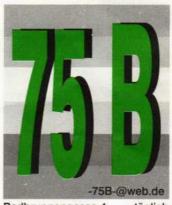
Daher findet jeweils Dienstag von 19.00 - 20.30 Uhr in den Räumen der AIDS-Hilfe eine neue angeleitete Selbsthilfegruppe statt (5 Abende).

Das Angebot richtet sich an alle Menschen, die erst vor kurzer Zeit von ihrer HIV-Infektion erfahren haben und die in einem geschützten Rahmen mit anderen Betroffenen über Ängste und Schwierigkeiten im Umgang mit der eigenen Infektion sprechen wollen.

Das erste Treffen war am 25.9.01.

Kontakte und Informationen über Philipp Scheler, Tel. 0911-2309035





Radbrunnengasse 4 täglich 90403 Nürnberg 19-1 Uhr 0911/211 03 08 Fr/Sa 20-3 Uhr

# Die AIDS-Hilfe Nürnberg-Erlangen-Fürth e.V. sucht:

1. einen Streetworker / Mitarbeiter im Bereich "Schwule Szene" (20 Wst.) ab Oktober 2001

#### Aufgaben:

- zugehende Präventionsarbeit in der schwulen Szene, Streetwork
- ⇒ Planung und Durchführung von Präventionsaktionen
- Koordination ehrenamtlicher Präventionsarbeit in der schwulen Szene
- Mitarbeit in einem niederschwelligen Kontaktladen (Switchboard)

#### Du besitzt:

- ein ausgeprägtes Organisationstalent, Kenntnis der schwulen Szene im Großraum Nürnberg
- EDV-Kenntnisse, gängige Internetsoftware, Führerschein

#### Du bist:

- ein offen lebender schwuler Mann, der keine Berührungsängste mit unterschiedlichen Lebensformen innerhalb der schwulen Szene hat
- kontaktfreudig, offen und arbeitest gern in einem Team

Die Stelle ist vorerst befristet bis 31.01.2003. Eine Verlängerung wird angestrebt.

2. einen schwulen Mitarbeiter (ca. 30 Wst.) für den Aufbau eines Kontaktladens (Switchboard) in Kooperation mit Fliederlich e.V. ab Dezember 2001 / Januar 2002

## Aufgaben:

- Konzeptionierung, Aufbau und Organisation eines niederschwelligen Kontaktladens (Switchboard)
- Coordination und Aufbau von Angeboten im Kontaktladen
- Beratung zu Fragen im Bereich Sexualität, sexuell übertragbare Krankheiten, AIDS
- Aufbau eines kontinuierlichen Präventionsangebots im Kontaktladen
- Koordination und Aufbau von ehrenamtlichen Gruppen zur Unterstützung der Angebote im Switchboard
- ⇒ Öffentlichkeitsarbeit für den Kontaktladen

#### Du besitzt

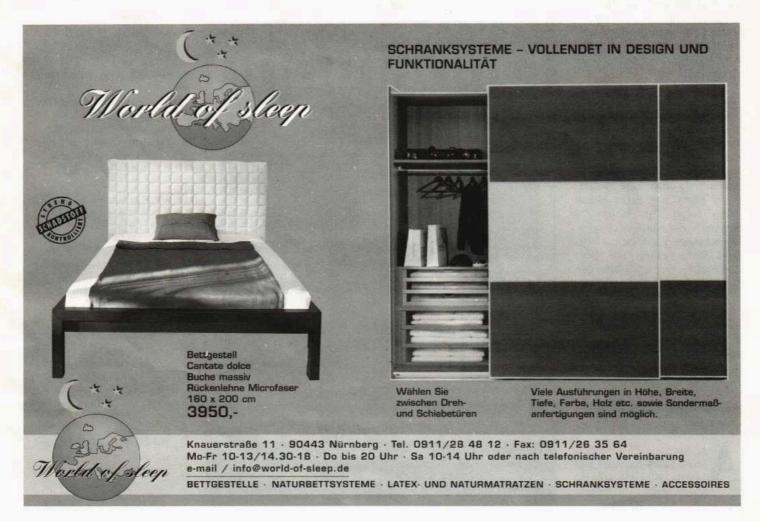
- ➡ Erfahrung in der Beratung (schwule Themen und AIDS-Prävention)
- einen sozialpädagogischen oder artverwandten Abschluss
- Erfahrungen im Projektmanagement

#### Du bist:

- ein offen lebender schwuler Mann, der keine Berührungsängste mit unterschiedlichen Lebensformen innerhalb der schwulen Szene hat
- teamfähig und kannst Prioritäten setzen
- in Deiner Arbeit integrativ und schaffst es, Menschen zu begeistern und zu motivieren

Die Stelle ist vorerst befristet für 1 Jahr. Eine Verlängerung wird angestrebt.

Wir bieten einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz in einem motivierten Team. Die Bewerbung von HIV-Positiven Menschen und Menschen mit Behinderung ist ausdrücklich erwünscht. Bewerbungsunterlagen bitte an die AIDS-Hilfe Nürnberg-Erlangen-Fürth e.V., Geschäftsführer Thomas Villmow, Bahnhofstr. 13-15, 90402 Nürnberg



# just different

kultur anders & artig e.v.

# Kulturherbst in Regensburg

um elften Mal hebt sich im Oktober in Regensburg der Vorhang zum traditionellen "schwul-lesbischen Kulturherbst", der dieses Jahr unter dem Motto "just different - Kultur im Herbst" steht. Wie immer läuft das Programm über einen Zeitraum von gut zwei Monaten; und wie immer spannt sich der Bogen von Kabarett- und Chansonabenden über Lesungen bis zu aktuellen Kinofilmen, Shows und Parties, von "gehobener" Kultur bis zum Trash eben.

as Programm startet mit einer rauschenden Opening-Night. Es geht los mit dem Auftritt des schwulen "Trällerpfeifen" Nürnberg. Ihr Programm "Hier werden Sie geholfen" behandelt auf lustig-ironische Weise alle möglichen Probleme, mit denen der schwule Mann sich so herumschlägt. Danach wird's lauter und fetziger: die Regensburger Frauenband "Karisma" legt los und wird die Stimmung ordentlich anheizen. Anschlie-Bend gibt's Gelegenheit zum Abtanzen.

in paar Tage vorher beginnen bereits die Filmtage im Turm-Theater. Dort ist "Escape to Life" zu sehen mit der Lebensgeschichte berühmt-berüchtigten schwul-lesbischen Geschwisterpaars Klaus und Erika Mann. Dann folgt "The Wolves of Kromer", ein skurriles modernes schwules Märchen aus England. Weiter geht's mit "Boys don't cry", der aufwühlenden Geschichte einer Frau, die mitten in der amerikanischen Provinz ihre Identität als Mann ausleben möchte. Und schließlich "Trick", eine witzige und spritzige Komödie um einen schwulen One-Night-Stand in New York und die nicht enden wollende Kette von Hindernissen, die seiner Realisierung im Weg stehen...

m Samstag, 27. Oktober, lesen Hans Stempel und Martin Ripkens aus ihrer gemeinsamen Autobiogra-



Karisma steht auch wie ne eins



Die Trällerpfeifen in Reih und Glied



Ripken's Stempel oder?

Nähere Informationen gibt' im Internet unter www.just-different.de. Und nicht vergessen: Im November geht's weiter im Programm!

phie "Das Glück ist kein Haustier". Die beiden haben viel zu erzählen. Sie berichten von schwulem Leben im Deutschland der muffigen fünfziger und sechziger Jahre, von Zeiten, als man nicht über Lifestyle und eingetragene Lebenspartnerschaften sondern über die Gefahr von Polizeirazzias und gerichtlicher Verfolgung. Und natürlich von dem klassischen Thema einer jeden schwulen Beziehung: Wie hält man es mit der Treue auf der einen und dem Wunsch nach sexuellen Abenteuern auf der anderen Seite? Dabei sind die Autoren bekannt dafür, das sie sich nicht nur aufs Vorlesen beschränken. Spontane Episoden und Anekdoten lassen den Abend mit ihnen zu einem reinen Vergnügen werden.

# Programmübersicht Oktober

Do 27.09. - Di 02.10.2001 jeweils 21.30 Uhr Turm-Theater, Watmarkt 5: "Escape to Life - Die Erika und Klaus Mann Story"

Fr 05.10.2001, 20.30 Uhr Alte Mälzerei, Galgenbergstraße 20: Opening-Night mit den "Trällerpfeifen" und "Karisma"

Mo 15.10. - Mi 17.10.2001 jeweils 21.45 Uhr Turm-Theater, Watmarkt 5: "The Wolves of Kromer"

Mo 22.10. - Mi 24.10.2001 jeweils 21.45 Uhr Turm-Theater, Watmarkt 5: "Boys don't cry"

Runtinger-Saal, Keplerstraße 1: Lesung: Hans Stempel/Martin Ripkens: "Das Glück ist kein

Haustier"

Sa 27.10., 19.30 Uhr

Mo 29.10. - Mi 31.10.2001 jeweils 21.45 Uhr Turm-Theater, Watmarkt 5: "Trick"



N STEE

"König der Löwen" ab Dezember in Hamburg

STUTTGART BERUN

"Glöckner von Notre Dame"

Karten und Hotels auf Anfrage!

Info und Beratung - täglich von 9-22 Uhr Fon (0911) 888 123 - Fax (0911) 888 90 91 e-mail: brinkmann@odn.de - www.reise-brinkmann.de COlibri proudly presents:

# COliPride 2001 -Coburas 4. tolerante **Party**

Sa, 6. Oktober, 20 bis 2 Uhr:

Wenn man den Organisatoren des Show-Programms glauben darf, wird es diesmal im Jugendzentrum "DOMINO" (Schützenstr. 1a, direkt neben dem Anger-Parkplatz) nicht nur dampfig, sondern richtig brodelnd heiß lautet das Motto der diesjährigen "COliPride" doch "Coburg kocht!". Was da angerichtet wird und von wem, das sei noch nicht verraten. Soviel aber doch, dass auch beim vierten "Aufkochen" des schwul-lesbischen Menüs wieder ein gehöriger Schuss Musik und eine große Prise Comedy im Topf sein werden. Das Dessert besteht wie in jedem Jahr aus einer großen Disco, die mit aktuellen Hits bis Klassikern wohl dem Geschmack eines jeden Tanzbegeisterten gerecht werden wird. Und als besonderes Bonbon verlost COlibri e.V. mit freundlicher Unterstützung von Brinkmann Reisen Nürnberg unter allen Gästen Reise-Gutscheine im Gesamtwert von 450 DM. Karten gibt es für 10 DM an der Abendkasse, Schüler und Studenten zahlen 8 DM, COlibri e.V.-Mitglieder nur 5 DM, fleißige Helfer gar nichts.

# "Szene Coburg"

Wer oder was ist das eigentlich?!

coburg.gay-web.de

TAMMTISCH

...gute Frage, stimmt's? Fakt ist jedenfalls, dass das schwul-lesbische Coburg seit Anfang 1997, dem Gründungsjahr der Schwulengruppe COlibri, gewaltig gewachsen ist und sich enorm weiterentwickelt hat.

Verglichen mit der Situation von vor circa fünf Jahren, wo quasi "nur" die Schwulengruppe als Anlaufstelle vorhanden war, können wir heute neben vielen Themenund Gesprächsabenden bei COlibri die monatli-

che Disco "VertiGAY" als Erfolg verzeichnen, zahlreiche Beratungsangebote wie das COlibri-Rosa-Telefon in Anspruch nehmen, einmal im Jahr Coburgs tolerante Party - die COliPride feiern, einfach ganz zwanglos beim schwul-lesbischen "Loreley"-Stammtisch in der Kneipe zusammensitzen oder auf ein umfangreiches Internet-Info-Angebot wie coburg.gay-web.de zurückgreifen. Na, wenn das nichts ist!

Dieser Ist-Stand musste natürlich im Vergleich zu anderen Städten erstmal geschaffen werden bzw. sich so entwickeln (siehe z.B. Bamberg) mit der logischen Folge, dass COlibri, also die Schwulengruppe bzw. der Verein mittlerweile zu einem Teil der Coburger schwul-lesbischen Szene geworden ist, wobei sich so manches "Kind" von COlibri etwas verselbstständigt hat und so langsam "erwachsen" wird. Bei vielen Coburgern bzw. COlibris war oder ist dabei vermutlich unklar, wer denn nun eigentlich für was burg tiert waren.

zuständig ist. Oder es wurde halt auch einfach davon ausgegangen, dass COlibri für die ganze Szene Coverantwortlich wäre, was uns ehrenamtliche Vorstände in jüngster Vergangenheit zum Teil schlichtweg überfordert hatte, da wir plötzlich mit einer sehr hohen Erwartungshaltung konfron-

Nun liegt es in der Natur der Sache, dass die "Pubertät" eine schwierige Zeit ist, in der die Gefühle verrückt spielen, und so tauchten wohl deswegen leider auch in der Coburger Szene-"Familie" solche Vokabeln wie "Tuckenstreit" oder "Lästerschwester" auf und die gemeinsame "schwule Sache" rückte dabei völlig in den Hintergrund. Höchste Zeit also, die an sich positiven Seiten dieser Entwicklung zu erkennen, um künftig wieder zu einem gedeihlichen Miteinander zu kommen. Ein guter Start dafür war der CSD Nürnberg am 4. August, wo sich die Coburger Angebote "Schwulengruppe COlibri", "Verti-GAY" und "Stammtisch" mit einem gemeinsamen Info-Stand unter einem Dach präsentierten. In diesem Sinne wünschen wir Euch und uns weiterhin gute Zusammenarbeit und viel Spaß mit unserem Programm im Herbst 2001!

Vorstand COlibri e.V.

Man(n) sieht sich im Borsalino

# BORSALIN

\*Cocktails and More\*

unser geändertes Monatsprogramm!

Beachtet

Am Kirchweihsonntag, den 7.10.01 ab 15 Uhr: Glühweinparty mit Lebkuchen und Spekulatius!

Montag bis Freitag 17-1 Uhr, Samstag & Sonntag 19-1 Uhr

Nürnberger Str. 14, Fürth, (gegenüber Stadtpark - nur 5 Minuten von der U1, Fürth Hbf) Phone 0174/474 52 66 Internet: www.borsalino-bar.de





Hallo, Ihr Lieben, auch an der Tante gehen die Katastrophen dieser Welt natürlich nicht spurlos vorüber. So fällt ihr in diesem Monat schon eher schwer, eine witzig-satirische Kolumne schreiben, während ihr die Bilder des einstürzenden World Trade Centers nicht aus dem Sinn gehen. Vor ein paar Jahren stand die Tante da noch höchstpersönlich auf der Besucherplattform und hat den beeindruckenden Blick über Manhattan genossen. Aber da selbst die Tante im Moment eher sprachlos ist, ob der unsäglichen und unmenschlichen Gewalt, bleibt ihr wohl nichts anderes übrig, als sich doch wieder den Mini-Skandälchen in der Nürnberger Szene zuzuwenden.

a gab es im September ja auch einen kleinen Brandanschlag. Walfisch brannte, oder besser

gesagt, er kokelte wohl ein wenig und ist nun ziemlich verstunken und verrußt, zumindest am Hinterteil. Wer für diesen Unsinn verantwortlich ist, ist wohl auch weiterhin offen. Vielleicht sollte die Kripo mal ihre Fachlaute für Nekrophilie zu Rate ziehen. Auch wenn der Walfisch vorher noch nicht ganz tot war, scheintot war er ja schon, und die Tante findet das ja fast noch schlimmer, sich an Kneipen kurz vor ihrem Ableben zu vergreifen. Jedenfalls verdichten sich die Gerüchte,

der Fisch würde im November mit neuen Pächtern in neuem Glanze weiderauferstehen. Aber das glaubt die Tante wohl erst, wenn sie es mit eigenen Augen sieht. So halbtot ist inzwischen ja auch der GayDay im Mach1. Zuerst glaubte die Tante ja nur an das gewöhnliche Chaos, als im August der GayDay erst abgesagt wurde, dann der erste doch stattfand und der zweite doch wieder abgesagt wurde. Im September sollte das Mach1 dann ja eigentlich renoviert werden und

nun hat es - schwuppdiwupp plötzlich einen neuen Pächter. Ob der die GayDay-Tradition weiterführen will, weiß kein Mensch, geschweige denn die Tante oder gar die NSP. Der wird vom Mach1 ja prinzipiell nix mitgeteilt, so auch nicht, dass dann im September plötzlich an einem Freitag doch wieder ein GayDay war. Apropos sterben: Auch das "La Luna" scheint ja inzwischen das Zeitliche gesegnet zu haben. Da gab es wohl doch nicht genügend Menschen in Nürnberg, die bereit waren, für einen netten Abend mit hübschen jungen Boys heftig die Geldbörse zu öffnen. Dafür gibt es jetzt einen neuen Swingerclub für Lesben. Das findet die Tante ja fast noch mutiger, als für Schwule. Zumindest finanziell ist das neue Angebot durchaus attraktiv. Für läppische 25 Mark kann Frau nicht nur Bar, Sauna und Pool nutzen, sondern auch noch Prosecco bis

# Demnächst WURZBURG

# Gay-Wellness-Center

Mehr als nur eine Gay-Sauna!

nfo: www.alibi-sauna.de

## Rechtsanwaltskanzlei Zitzmann & Wehr

Königsbühlstraße 1, 90518 Altdorf Telefon (09187) 95 89 09, Telefax (09187) 92 11 11 Handy D1: (0170) 4 75 79 52

# RA Jörg Zitzmann

Interessenschwerpunkte:

- Arbeitsrecht
- Mietrecht
- Familienrecht
- Verkehrsrecht
- Fischereirecht

# **RA Wolfgang Wehr**

Interessenschwerpunkte:

- Strafrecht
- Betäubungsmittelrecht
- Jugendstrafrecht
- Owi-Recht
- Arzthaftungsrecht

in Kooperation mit: Rechtsanwaltskanzlei Förtsch & Treiber, Adlerstraße 14, 90403 Nürnberg

Gerne beraten wir Sie auch hinsichtlich des neuen Lebenspartnerschaftsgesetzes

zum Abwinken trinken. Wie die Tante ihre lieben Lesben so kennt, werden die das Angebot trotzdem nur zögerlich annehmen. Aber wer weiß, die Tante wird das jedenfalls genau beobachten. Stattfinden tut der Frauentag jedenfalls jeden Mittwoch ab 19 Uhr in der "Romantica", in der Thomas-Mann-Str. 55. Und auch in der angeblichen Provinz tut sich wieder was. In Würzburg soll ein schwules Schwitzetablissement entstehen.

ann wollte die Tante euch natürlich noch von einigen Party-Highlights berichten. Von der Ossi-Party im Vicking-Club zum Beispiel. Aber, der Manne möge der Tante noch einmal verzeihen, da ist die Tante schon bei dem Versuch gescheitert, bis zum Tresen vorzudringen, so vollgestopft war schon der Kneipeneingang.



Die Tante hätte ja schon gerne auch in die hinteren Räumlichkeiten gespitzt, ob es da auch so eng zuging, aber wie gesagt, so weit hat es die Tante dann ja gar nicht geschafft. Nicht ganz so voll, aber stimmungsmä-Big nicht weniger euphorisch war Holgers Geburtstagsparty im fürsieundihn. Nun müsst ihr euch eigentlich gar keine Sorgen machen, wenn ihr Holger nicht kennt. Nicht mal die Tante kennt ihn. Und eigentlich ist ja auch gar nicht wichtig, wer Hol-

ger ist. Eigentlich gibt es auch keinen wirklichen Grund, warum die Tante von Holgers Geburtstag berichten sollte. Weil, dann könnte sie ja auch von Michaels und Gabis und Jürgens Geburtstag be-

richten. Die hat sie wenigstens selbst erlebt. Und wen interessiert schon der Geburtstag eines wildfremden Menschen. Aber wer weiß, vielleicht wird der Holger ja mal reich und berühmt. Dann kann die Tante sagen, von dem Holger, kann sie dann sagen, da hat die Tante schon mal was gehört - und über ihn geschrieben. Aber der Holger hat ganz viele lustige Fotos geschossen, auf seinem Fest, und die hat er der NSP geschickt. Und weil in der Redaktion niemand so recht wusste, was tun, mit Hoglgers



Geburtstagsfotos, hat eben nun die Tante ihre Seiten damit geschmückt. Dankeschön Holger, und Alles Gute nachträglich von der Tante!

um Schluss noch ein Dank an die Tanten-Fans, die ihr in den letzten Wochen einige ganz liebe Briefe geschrieben haben. Die Tante hat sich über die vielen aufmunternden und lobenden Worte ganz arg gefreut.

Eure Tante



pre-Party zum "queer halloween" im Z-Bau



31. Oktober 2001 Beginn: 19.00 Uhr Halloweenbowle - special Deko

Unsere Wochenspecials:

Montag jeder Cocktail nur 9,- DM

Freitag Prosecco nur 5,50 DM

Mittwoch Sonntag
jeder Longdrink 7,- DM Caipirinha für nur 7,- DM

Weißgerbergasse 30 90403 Nbg. 0911/224 280

# Abenteuer Partnersuche - Erfahrungen im Netz

lele lesbische und schwule Singles wünschen sich
einen festen Partner.
Die meisten tauchen dafür in
die Szene ein und suchen dort
nach ihrer großen Liebe. Oft
sind die Chancen zum ersten
Kennenlernen im Internet größer als in der Szene. Denn die
Suche in der Sub kostet Kraft,
Zeit und Geld. Und die we-

gaychat

nigsten haben den Mut, ihre Traumprinzessin oder ihren Traumprinzen direkt anzusprechen wenn man sich begegnet. Das würde zwar die Kontaktaufnahme einfacher machen, aber wer traut sich schon, einem fremden Menschen zu sagen, dass man ihn gerne kennen lernen möchte, weil er gut aussieht, und er der Traumtyp ist - zumindest auf den ersten Blick?

Alexander Appelsmeier-Freund

ie meisten Flirt- und beziehungswilligen Singles (was nicht heißt das sie auch bereit sind für eine Beziehung) gehen zur Partnersuche nicht mehr aus dem Haus, sondern bedienen sich der Unterstützung der Technik. Für sie heißen die Orte des kennen lernens heute nicht mehr Kneipe, Disco oder Zufall im Alltag, sondern Gayund Lesbenchat. Ein Computer, ein Modem und etwas Übung reichen dafür völlig aus. Sie sitzen vor dem PC, beantworten e-mails und Kontaktanzeigen oder sind in Chatrooms wie "Kaffeeklatsch" und "Fetisch" unterwegs und treffen sich dort zum Plausch. Zum näheren kennen lernen klickt man sich gegenseitig an, und die Schmach hierbei einen Korb einzufangen ist wohl erträglicher, weil man sich nicht gegenübersteht.

Tm Chatpartner bei Laune zu halten werden Smilies auf den Bildschirm gemalt und es wird geschrieben was die Tasten herge-Für den intimeren Austausch gibt es meist die Möglichkeit, sich in Separées zurück zu ziehen - und wer weiß, was sich daraus alles entwickelt? Vielleicht ein Date, oder gar eine feste Beziehung? Doch was im realen Leben mit einigen Blicken und einem gesunden Menschenverstand geklärt werden kann, funktioniert im Netz nach eigenen Gesetzen. Wer sich nicht auskennt oder zu unbedarft an die Sache herangeht läuft Gefahr, dass

der virtuelle Kontakt zu Ende ist, bevor er richtig begonnen hat. Geschützt durch ein Pseudonym kann der User seinen virtuellen Flirt starten, und - dem Nicknamen sei Dank - trifft er dort Leute wie einen stattlichen "Gayringer" oder gar eine krachende "Donnerlesbe" (!?).

Olche phantasieanregenden Nicknames hören sich viel interessanter an als Pseudonyme wie Petra11 oder Georg85. Doch ähnlich wie im wirklichen Leben kann es auch im Chat zu uncharman-Begegnungen kommen, weil man nie genau weiß, mit wem man es wirklich zu tun hat. Schon so mancher Chatter enttarnte sich nach erregendem Wortgefecht als Hete, die sich mit anderen "nur" einen Scherz erlauben wollte. So kommt es durchaus vor, das man seinem











Chatpartner die Diarrhöe wünscht. Wer einmal das Pech hatte, im Chat derart desavouiert zu werden, kann ein Lied davon singen.

ie virtuelle Partnersuche wird besonders spannend, wenn ein Teilnehmer den Wunsch äußert, Pics zu tauschen. Spätestens hier werden aus Cyberfantasien Menschen aus Fleisch und Blut. Oft entscheidet dann das Außere darüber, ob man den anderen persönlich kennen lernen will oder nicht. Leider kommt es viel zu häufig vor, dass sich nach dem Bildertausch ein Chatpartner ohne weitere Worte aus den Staube macht. Durch solch abschreckende Verhaltensweisen fühlen sich die meisten zu Recht gekränkt. Scheinbar hat sich noch immer nicht bei allen Internetsurfern herumgesprodass auch chen. im World-Wide-Web die allgemeinen Höflichkeitsregeln gelten.

ontaktanzeigen im Internet sind für viele eine beliebte Methode bei der Partnersuche. Eine Anzeige aufzugeben ist meist kein



Problem, erfordert aber den Mut des Inserenten. Für manche haben Kontaktanzeigen noch immer einen faden Beigeschmack: Nämlich, dass nur diejenigen eine Anzeige aufgeben, die sonst niemanden abbekommen haben. Dabei ist es keine Schande, wenn man sich über eine Kontaktanzeige kennen lernt. Durch die neuen Medien wie Internet oder Handy hat sich für viele die Meinung zu Kontaktanzeigen jedoch verbessert. Aber egal, ob Internet oder in der Zeitung - Kontaktanzeigen werden leider oft missbraucht. Nicht selten wartet man vergebens auf eine Antwort - auch wenn diese ein höfliches "nein danke" sein sollte.

ast jeder besitzt heutzutage ein Handy. Außer
Mobiltelefonieren bietet
dieses Wunderwerk der Technik dank des gewaltigen Technologieschubes sogar Optionen
wie die eines Handy- oder
SMS-Flirts an. Dadurch hat
man die Möglichkeit unbekannte Leute mit den gewünschten
Interessen zu finden. Aus den
Datenbanken der findigen Unternehmen werden per Rasterfahndung die Telefonnummern
der infrage kommenden Teil-

nehmer herausgefiltert. Dabei werden Suchkriterien wie Alter, Aussehen. Hobbys, sexuelle Vorlieben, Region etc. verwendet. Aufspringen auf diesen Datenhighway kann jeder, der bereit ist, seine eigenen persönlichen Daten preiszugeben. Viele treiben es ziemlich bunt damit und dürfen gespannt sein, wer sich alles meldet. Vom One-Night-Stand bis zur Liebe des Lebens- alles ist möglich. Doch die meisten dieser Handy-Kontakte verlaufen im Sand. Und spätestens wenn die nächste Handyrechnung den Blutdruck wieder anschwellen lässt, merkt der flirtwillige Nutzer, dass er maßlos über die Stränge geschlagen

rotz dieser viel versprechenden Cyberworld bekommt man auch hier bei der Partnersuche keine Garantie. Frust ist vorprogrammiert, aber wer weiß – vielleicht lauert der Traumpartner ja doch im nächsten Chatroom? Man sollte aber nie vergessen, dass man mit den Gefühlen anderer niemals spielen darf – weder online noch im wahren Leben.



# Märchenkönig stockschwul

München - Für Bayerns Königstreue muss das neue Buch über den immer noch glühend verehrten Märchenkönig Ludwig II. wie ein Schock wirken. Erstmals werden die dem König schon immer nachgesagten homoerotischen Neigungen nicht nur durch Majestät selbst bestätigt, sondern wird auch seine sexuelle Gier nach jungen Männern dokumentiert. Der Aschaffenburger Handschriftensammler Robert Holzschuh hat sich seine Quellen viel Geld kosten lassen. Bei einer Auktion hatte er vor zwei Jahren für rund 180,000 Mark bisher unveröffentlichte, eigenhändig geschriebene Briefe des Königs ersteigert. Jetzt legte er ein brisantes Buch mit Einzelheiten über Ludwigs sexuelle Abenteuer vor. (Robert Holzschuh; Das verlorene Paradies Ludwig II., Eichborn Verlag Frankfurt 2001, 160 Seiten, 34 Mark).

# Prozess gegen Sperrzeit in Nürnberg

Nürnberg- Olli Schneider, Betreiber des Viperroom versucht es nun über die Gerichte. Seit Jahren gibt es immer wieder unterschiedliche Initiativen zur Abschaffung der Sperrzeit. Gerade auch viele Wirte aus der schwul-lesbischen Gastronomie ärgern sich häufig über mangelnde Großzügigkeit des Ordnungsamtes. Die Attraktivität des Nachtlebens leidet aber natürlich, wenn Wirte ihre Gäste gandenlos zur Sperrzeit vor die Tür setzen müssen, wollen sie keine heftigen Geldstrafen oder gar den Verlust ihrer Konzession riskieren. Begründet wird die Sperrzeit immer wieder durch Alkohol- und Drogenmissbrauch. Für Diskotheken wie den Viper-



Olli als DJ im Viperroom

room ergibt sich eine noch unverständlichere Situation: Die müssen ihre Gäste um 5 Uhr morgens vor die Tür setzen, dürften aber problemlos eine Stunde später wieder öffnen. Die Anwälte von Olli Schneider sehen durchaus Chancen, den Prozess zu gewinnen zumal die meisten anderen Bundesländer problemlos ohne Sperrzeiten auskommen. Nicht nur nachtschwärmende Gäste, auch viele KollegInnen aus der gesamten Gastronomie weiß Olli zumindest hinter sich. Wir wünschen viel Erfolg!

# Mahnmal für homosexuelle Opfer

Berlin - Auch Schwule und Lesben gehören zu den Opfern der Naziherrschaft in Deutschland. Doch sie wurden bei Gedenkveranstaltungen und Diskussionen über die Greuel der NS-Zeit häufig "vergessen". Damit sich dies ändert, hat sich in Berlin die Initiative "Der homosexuellen NS-Opfer gedenken" gegründet, die für die Errichtung eines speziellen Denkmals in der Bundeshauptstadt wirbt. Zu den Initiatoren gehören unter anderem die Schriftsteller Günter Grass, Christa Wolf und Walter Jens, sowie die Journalistin Lea Rosh und der Präsident des Zentralrates der Juden, Paul Spiegel. Nun setzt sich auch die SPD-Bürgerschaftsfraktion für ein solches Mahnmal ein: auf Initiative des SPD-Parlamentariers Michael Engelmann unterzeichnete die große Mehrheit der sozialdemokratischen Bürgerschaftsabgeordneten einen Aufruf zur Errichtung eines Denkmals für die im Nationalsozialismus verfolgten Homosexuellen.

# Schwule in Sexverbrecher-Datei?

Stuttgart - Am 31. August gab der baden-württembergische Innenminister Thomas Schäuble (CDU) nach Presseberichten eine Anweisung an die Polizeidienststellen des Landes bekannt, nach der künftig auch so genannte einfache Sexualtäter in einer speziellen Langzeitdatei für zehn Jahre gespeichert werden sollen. Schwulengruppen befürchten, dass damit ab sofort praktisch auch jegliche schwule Sexualität außerhalb des Schlafzimmers wieder registriert werden kann. Cruiser, die an öffentlichen Plätzen einvernehmlichen Sex suchen, müssen künftig damit rechnen, in Rosa Listen registriert zu werden. Genährt wird diese Befürchtung von vielfältigen Aktionen, mit denen die Polizei in den letzten Monaten gegen traditionelle Schwulentreffpunkte - vor allem an Autobahnparkplätzen und in Parks - vorging.

# Gut beraten - günstig versichert:

# **Agentur Uwe Gräf**

Tel/Fax 09131/20 64 83 Email graef-versicherung@gmx.de

- Partnertarife für Auto, Haftpflicht, Rechtsschutz etc.
- Private Kranken(zusatz)-Versicherung
- Berufsunfähigkeits- und Altersvorsorge
- Gewerbliche Absicherung



Das Portal füra Gays Lesbians & Friendsa www.pride.de

# Frauenkuss in "Ally McBeal"

Rom - Ein langer Kuss zwischen zwei Frauen in der US-Fernsehserie "Ally McBeal" hat in Italien eine Kontroverse zwischen Kinderschützern und Lesben ausgelöst. Die läuft in Italien nachmittags um drei Uhr im privaten Canale 5. Die Leiterin des Elternverbandes "Moige", Maria Rita Munizzi, forderte den Sender auf, derartige Szenen künftig mit einer Vorab-Warnung zu versehen. "Ich finde diesen homosexuellen Kuss absolut erziehungsfeindlich und unpassend für die Sendezeit", sagte auch der Vorsitzende des "Observatoriums für die Rechte von Minderjährigen", Antonio Marziale. Mit derartigen Themen könnten nur Personen umgehen, die im Stande seien, den Sachverhalt vollständig zu begreifen. Dies sei bei Kindern, die einen Hauptanteil des nachmittäglichen Fernsehpublikums stellten, jedoch nicht der Fall. Der nationale Lesbenverband "ArciLesbica" wies die Kritik entschieden zurück und nannte sie "fehl am Platze". "Im dritten Jahrtausend sehe ich nicht, was an zwei Frauen, die sich küssen, skandalös sein soll", sagte die Verbandsvorsitzende Titti De Simone. Das passiere doch "alle Tage". Jugendliche sollten beizeiten über Unterschiede im Sexualverhalten informiert werden, fügte sie hinzu. In der Folge "Heiße Küsse, harte Schläge" hatten die Serienfiguren Ling und Ally homoerotische Träume, was dann zu der beanstandeten Kuss-Szene führte. Gegen die Szene war auch in den Vereinigten Staaten protestiert worden. In Deutschland lief sie ohne Beanstandungen Anfang Juli beim Privatsender VOX.

# Anzeige wegen Volksverhetzung

München - Die Münchner Rosa Liste e.V. erstattet Anzeige bei der zuständigen Staatsanwaltschaft München gegen die Partei Christliche Mitte (PCM) wegen Volksverhetzung. In wurden Ende Juli in Hauswurfsendungen homophobe Hetztiraden und zahlreiche diffamierende und hetzerische Aussagen gegen Lesben und Schwule veröffentlicht. Dazu die Pressesprecherin Marion Hölczl von der Rosa Liste: "Hetzerische homophobe und wissentlich unwahre Aussagen wie Homos haben mehr als 6 Millionen Aids-Tote zu verantworten, die sie ihrer widernatürlichen Lustbefriedigung geopfert haben' können vom Gesetzgeber wohl kaum durch das Recht auf freie Meinungsäußerung geschützt werden. Zudem wird durch die genannte Zahl von 6 Millionen eine Gleichstellung mit der Judenvernichtung assoziiert. Die Partei "Christliche Mitte" bewegt sich mit solchen Aussagen eindeutig nicht auf dem Boden einer demokratischen Grundordnung." Auszüge aus dem Flugblatt der PCM: "Nach biologischer Erkenntnis handelt es sich bei der Homosexualität um eine Krankheit, da sie die Lebens- und Arterhaltungsfunktionen stört. Auch nach psychologischer Erkenntnis ist Homosexualität eine Krankheit, und zwar eine erworbene Sexualneurose." "Alle Homos [...] weisen eine 'neurotische Emotionalität' auf. Sie leiden unter einer gespaltenen Persönlichkeit: einem erwachsenen Ich und einem unreifen, infantilen Ich, dem 'psychosischen Infantilismus' oder 'Schizosexie'." "Unmissverständlich und streng verurteilt die Bibel die widernatürliche Praxis der Homosexualität: der Alte Bund, in dem das auserwählte Volk vor Glaubensabfall und Zersetzung bewahrt werden sollte, schreibt für diese Verirrung die Todesstrafe vor." Ebenso erstattete der stellvertretende Vorsitzende der "Organisation Lesben und Schwule in der Union" (LSU) -Region Süd, Rolf Kaster, Anzeige gegen die PCM, nachdem ein Facharzt für Psychiatrie, Michael Schröter Kunhardt aus Heidelberg in der September-Ausgabe des PCM-Kuriers meint: "Tatsächlich bleibt Sexsucht mit Inkaufnehmen des Todes immer eine schwere psychische Störung. Insofern ist es absolut unverständlich, dass man den zwei bis fünf Prozent der Bevölkerung, die als Homosexuelle mit ihrer promiskuiden Sexsucht seit Jahren 50% aller AIDS- Ansteckungen zu verantworten haben, auch noch alle möglichen Rechte zusprechen will. Vor jeder Diskussion ihrer Rechte sollten Homosexuelle vielmehr erst einmal gemeinschaftlich Schadenersatz für ihre millionenfache Tötung (auf Verlangen) zahlen- und damit für jeden einzelnen Fall der AIDS-Infektion strafrechtlich mit ebenso hohen Bußgeldern und Gefängnisstrafen zur Verantwortung gezogen werden..."



# Neu • Mehandibemalung • Neu

Öffnungszeiten: Stand Januar '98

Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

# **Schwules Altenheim**

Frankfurt - Europas erstes Altenwohn- und Pflegeheim für Schwule und Lesben soll in Frankfurt entstehen. Um den Bedarf für eine solche Einrichtung zu ermitteln, werden von Freitag an im Rhein-Main-Gebiet 10.000 Fragebögen verteilt. Die Bürgermeister der Region und zahlreiche Verbände sind angeschrieben und um Mithilfe gebeten worden. Bis zum Herbst 2002 soll die Auswertung der Bedarfsanalyse vorliegen und dann die konkrete Planung beginnen können. Der Vorsitzende des Vereins "Altenpflegayheim" wünscht sich, dass spätestens 2005 die ersten Bewohner ihre Zimmer beziehen können. Vertreter von CDU, SPD, FDP und Grünen, darunter auch Oberbürgermeisterin Petra Roth, sind in dem Kuratorium des Vereins "Altenpflegavheim" vertreten. Die Initiatoren gehen davon aus, dass die Stadt Geld für die Einrichtung zur Verfügung stellen wird.

just\_the\_way you\_are! www.**pride**.de

# Österreichs Schwule kämpfen noch immer für Gleichberechtigung

Wien - Während es in Deutschland und anderen EU-Staaten bereits die "Homoehe" gibt, kämpfen die schwulen Männer in Österreich noch immer für sexuelle Gleichberechtigung. Der Paragraf 209 des Strafgesetzbuches ist der Stein des Anstoßes. Danach ist homosexuellen Männern über 19 Jahren Geschlechtsverkehr mit Jungen unter 18 Jahren nicht erlaubt. Dagegen dürfen Frauen und Männer bereits mit Mädchen ab 14 Jahren Sex haben. Die Befürworter begründen den Paragrafen mit der unterschiedlichen Entwicklung von Mädchen und Jungen und mit der Theorie, dass Homosexualität "erlernbar" sei und daher in der Jugend vermieden werden müsse. Bei einem Verstoß gegen das Gesetz droht den Männern Haft von fünf Monaten bis zu sechs Jahren. Jährlich gebe es im Schnitt etwa 20 bis 40 entsprechende Urteile, berichten die Homosexuellen-Verbände. Erst kürzlich wurde ein 37-Jähriger zu 14 Monaten Haft verurteilt, weil er einen 17-jährigen Freund hatte. Schon seit Jahren diskutieren die politischen Parteien Österreichs über eine ersatzlose Streichung des umstrittenen Paragrafen. Bis heute wehren sich die Kirche und die konservative Regierungspartei ÖVP gegen die Abschaffung des Paragrafen 209, die mit einer einfachen Mehrheit im Parlament beschlossen werden könnte.



# Segnungen für Schwule und Lesben im Mittelalter

London - Aufsehen erregendes hat der römisch-katholische Theologe und Wissenschaftler Alan herausgefunden: Die Katholische Kirche Englands hat tatsächlich im Mittelalter vom 14. bis zum 19. Jahrhundert gleichgeschlechtliche Paare gesegnet! Zu dieser Erkenntnis kam der kirchliche Historiker und Forschungsbeauftragte an der Universität Birkbeck in London, nachdem er historische Überlieferungen aus diesem Zeitraum ausgewertet hatte. Oft wurden nach dem Tod eines gleichgeschlechtlich-liebenden Geistlichen dessen Partner später hinzugebettet. Es gibt zwar keine direkten Beweise, also Urkunden oder ähnliches; jedoch lassen die Funde von Abbildungen und Grabsteine keine anderen Schlüsse zu. Alan Bray dazu: "Einige Überlieferungen weisen deutlich auf die sexuelle Beziehung der homosexuellen Priester-Ehen hin." In der Merton College Kirche in Oxford ist eine Tafel aus Messing aus dem 14. Jahrhundert erhalten, die die innige Verschmelzung der beiden Geistlichen John Bloxham und John Whytton - "bis dass der Tod sie scheide" zeigt: Auf dem Schild stehen die beiden Figuren nebeneinander Hand in Hand und empfangen die Segnung. Aus dem Jahre 1684 stammt ein Wandteppich in der Christ's College Kirche in Cambridge. bei dem die Hochzeitsfeier des geistlichen Männerehepaares John Finch und Thomas Baines zu sehen ist. Noch deutlicher wird das in einer Überlieferung der Kirche des Gonville-Caius berühmten College/Cambridge aus dem Jahre 1619: das Homo-Ehepaar Thomas Legge und John Gostlin mit einem flammenden Herzen wird durch zwei Hände des trauenden Priesters hochgehalten. Die übersetzte lateinische Inschrift darunter lautet: "Die Liebe verbindet ihre Lebensgemeinschaft. So möge sie andauern

bis dass sie durch den Tod zu Asche und Staub geschieden werden. Thomas Legge und John Gostlin, nun habt ihr Eure Herzen beieinander." Neben der katholischen Kirche respektierten auch die Baptisten gleichgeschlechtliche Lebensweisen: Noch heute wird in der Baptisten-Kirche St. John im Westminsterabbey das Grab von Mary Kendall aus dem Jahr 1710 verehrt. Die inschrift hier: "Gewidmet dieser Verbindung engen Freundschaft, in der sie mit der Dame Catharine Jone lebte. Und in deren Testament war eine gemeinsame Bestattung verfügt, so dass sogar ihrer beiden Asche nach dem Tod nicht geteilt werden sollte." Doch zurück zum Katholizismus, dessen größter Vertreter in England Kardinal John Henry Newman war. Schon zu Lebzeiten im 19. Jahrhundert bestand er darauf, dass er mit seinem engsten Freund beerdigt werden will. Als sein Lebenspartner John Ambrosius 1875 stirbt, schreibt Kardinal Newman, dass er "schon immer gewusst hat, dass für Ehepaare der Verlust eines Ehemanns oder der Ehefrau schwer genug ist; aber es ist glaube ich noch viel schwerer nachzuvollziehen, dass nichts ehrfürchtiger, niemands Sorgen grösser sein können, als meine in der Trauer um den Tod des Freundes Ambrosius!" Jedoch gab es auch andere Reaktionen in England, als ertappte Homo-Paare am Galgen endeten. Der Vatikan schweigt erwartungsgemäß zu diesen Erkenntnissen. Die Würdenträger der katholischen Kirche des deutschsprachigen Raumes versteifen sich derzeit in ihren Ansichten, dass das Lebenspartnerschaftsgesetz abzulehnen sei. Aber vielleicht waren die Geistlichen des Mittelalters etwas menschlicher und ließen die Kirche im Dorf? Noch sind die Ergebnisse der Forschungen Alan Brays nur als Manuskript erhältlich.

just\_enter www.**pride.**de

# Griffige Ausdrücke für 'Homo-Ehe' gesucht

Wiesbaden - Die Gesellschaft für deutsche Sprache (GfdS) sucht griffige und allgemein verwendbare Ausdrücke rund um die 1. August mögliche 'Eingetragene Lebenspartnerschaft' von Schwulen und Lesben. In einer Preisaufgabe ihres Organs 'Der Sprachdienst' fordern die Wiesbadener Sprachwissenschaftler auf, Vorschläge für die nach ihrer Ansicht bestehende empfindliche Sprachlücke einzusenden. Die hinzugewonnene Le-Jensform verlange 'nach auch sprachlicher Zuwendung und Bewältigung', teilte die Sprachgesellschaft mit. Gefragt seien mehrere Komplexe. Im Mittelpunkt stehe die Besiegelung der Partnerschaft. Die bisher gängigste Bezeichnung 'Homo-Ehe' wird von den Sprachexperten als fragwürdig eingestuft, nicht zuletzt, weil diese männlich fixiert und als Dachbegriff auch für weibliche Partnerschaften ungeeignet sei. Die GfdS favorisiert 'Frauenehe' und 'Männerehe' und fordert die Sprachinteressierten auf, einen ihrer Ansicht nach geeigneten Überbegriff zu suchen. Gesucht seien außerdem gut verwendbare Bezeichnungen für die an den Partnerschaften beteiligten Männer und Frauen und für den Familienstand. Auch von den Expertinnen des Lesbenrings e.V., der größten und ältesten bundesweiten Lesbenvereinigung, wird der Begriff (und nicht nur der Begriff) der Homoehe als fragwürdig eingestuft und das bei weitem nicht nur, weil er männlich fixiert und deshalb für die weibliche Partnerinnenschaft ungeeignet wäre, sondern im erster Linie, weil das neu geschaffene Rechtsinstitut Eingetragene Lebenspartnerschaft von der Ehe mehr als Lichtjahre entfernt ist. Aus diesem Grund lehnt der Lesbenring auch die von der GfdS favorisierten Begriffe 'Frauen-' bzw. 'Männerehe' ab. Beziehungen zwischen Lesben/Schwulen werden in Ermangelung einer eigenen Terminologie oft mit Lehnworten aus dem Hetero-Bereich bezeichnet. Der Vorschlag des Lesbenrings: Künftig machen wir der Angebeteten einen Antrag, sich eintragen zu lassen, den Eintragungsantrag. Wir planen unsere Eintragung, zu der wir als Einzutragende in Weiß oder Frack erscheinen...

# Schlaue Gays treffen sich bei Max ICH WILL MAXIMALEN SPASSI ICH WILL MAXIMALEN SPASSI ICH WILL MAX'S LIVE GE GAY CHAT! OWähle: Overlange Detxt geht b law Detxt geht b law

# Kurzschluss beendet Rosa Freitag

Erlangen - Auf Grund eines massiven technischen Defekts in der Stromversorgung musste der Rosa Freitag am 14.09. bereits um 2 Uhr beendet werden. Die ab ca. 0:30 Uhr automatisch zugeschaltete Batterieversorgung für die Sicherheitseinrichtungen Notbeleuchtung und Notausgangstüren konnte das E-Werk nicht länger als bis 2 Uhr gewährleisten. Es war dem E-Werk leider nicht möglich, die Stromversorgung während des laufenden Betriebs wieder herzustellen. Das E-Werk und das Rosa Freitags-Team möchte sich bei seinen Gästen für diese Ausnahmesituation entschuldigen und verspricht, sich am nächsten Rosa Freitag am 12. Oktober bei den Gästen zu revanchieren.



MO & DI II.00 - 19.00, MI-FR II.00 - 20.00 SA 10.00 - 14.00

# Schauprozess gegen Schwule

Kairo - Das beliebte Urlaubsziel Ägypten zieht gegen Schwule zu Felde. Seit Anfang Mai befinden sich 52 Schwule in Haft. Ihnen wird ein Schauprozess wegen "unmoralischer Handlungen" und "Aufruhr in der Gesellschaft" gemacht, dessen Ergebnis fünf Jahre Haft in Ägypten sein könnte. Zwei der Angeklagten wird zudem "Verächtlichmachung der Religion" zur Last gelegt. Für die vorgeworfenen Straftaten fehlen Beweise. Die Angeklagten werden schwer misshandelt. An einem schwulen Treffpunkt, dem Restaurantboot "Oueen Boat" in Kairo. werden die 52 Angeklagten bei einer Razzia festgenommen. Als Beweise dienen allein deren Anwesenheit an diesem Ort und eine medizinische Zwangsuntersuchung, bei der angeblich bei 14 Angeklagten nachgewiesen wurde, dass man Analverkehr ausgeübt hat. Dazu wurden Geständnisse aus den "Gewissenshäftlingen" herausgeprügelt. wie Amnesty International berichtet. Das besonders eingenartige an diesem Verfahren: Homosexualität ist in Ägypten nicht strafbar. Eingesetzt ist eine Sondergerichtsbarkeit, bei der keine Revisionsmöglichkeit besteht. In der Presse finden Vorverurteilungen statt. Die Betroffenen werden entwürdigt und in einem Käfig dem Gericht vorgeführt. Protestschreiben an den Staatspräsidenten Muhammed Hosni Mubarak ergaben keine weitere Reaktion. Bei anstehenden Urlaubsplanungen sollte dieses Verfahren in Ägypten sicherlich zu berücksichtigen sein.

# Suchst Du Männer, die Du mit Deiner Zunge verwöhnen willst?

... dann bist Du bei uns genau richtig!

Dein Alter und wie Du ausschaust ist völlig egal; es geht hier nicht um Sex. Tja, und worum geht es dann? Wir suchen neue, engagierte, zuverlässige und unabhängige Mitarbeiter, denen es Spaß macht, ihre Zungenfertigkeit via Äther unter Beweis zu stellen. Alles, was Du mitbringen musst ist Spaß und Interesse am Radiomachen, Initiative, Kreativität und eine Portion Neugierde. Alles Andere, was so noch dazugehört, bringen wir Dir bei. Mail uns unter fliederfunk@web.de oder schau einfach mal bei unserer nächsten Redaktionssitzung vorbei. Du findest uns am Samstag, 6.10.2001 um 18:30 Uhr im Fliederlich-Zentrum, Gugelstraße 92 in Nürnberg.



# HERZ SUCHT HERZ

#### Junger Schwuler sucht Freund

Er sucht ehrlichen Ihn bis 25J. zum Aufbau einer Freundschaft, Beziehung, Bin 22/182, humorvoll und schlank. Trau Dich und ruf an. Freue mich schon auf Deinen Anruf. Tel.: 0175/6666957 -BA- (Und da ich diesmal die Nummer richtig getippt habe, kann man(n) Dich auch wirklich anrufen. Zerknirscht, d. Tippse)

#### Uniformboy gesucht!

Er, 45/187/82, sucht jg. Uniformboy für feste Beziehung. Hobbys: Reisen, Musik, Video, Fotografieren. Mag: Leder, Latex, Uniform (besonders BW-Klamotten). Ruf an, wenn Du Interesse hast. Tel: 0171/9051696. Ab 20.00 Uhr!!!

### Lebensträume?

Schwuler Vater (46/181/62/ak-tiv), Lehrer, NR, mit Sohn (14) und Haus in BA, sucht den Mann fürs Leben. Bin jung geblieben und habe vielseitige Interessen. bud habe vielseitige interessen. Du 35-50 J., schlank, passiv und zärtlich, aufgeschlossen für das Schöne und Gute, nicht nur auf das Sichtbare fixiert und ohne Angst Dein Herz zu öffnen. Chiffre 011001

#### Nur die wahre Liebe zählt!

Nur eine monogame Beziehung hat Bestand und macht Sinn! Ich 26/180/62 suche Ihn -30J. Wenn Ehrlichkeit und Treue für selbstverständlich sind, schreibe mir. Chiffre 021001

Ich (w, Mitte 30) suche dich noch immer. Meine Liebes- und Lebenskomplizin. Gemeinsam sind wir stärker. Lass Dich fin-den. Freue mich. Chiffre 031001 (Dann passt mal schön auf, dass ihr nicht im Liebesknast landet! Liebespolizeilich, d. Tippse)

#### Sehnsucht

Liebenswerter Er, 36/182/82, blond, Löwe, Biker, humorvoll, treu, ehrlich, Wahl-Nbg., HIV neg., alltagstauglich, sucht mo-nogame Zweierbeziehung mit nettem Mann, der treue, ehrliche, zuverlässige, dauerhafte Partnerschaft sucht für Freizeit + Alltag, der Gefühl besitzt und an die Liebe glaubt. Intelligenz kein Hindernis. Chiffre 061001

#### Junger Gay sucht Freund

melde Dich. Wenn es geht mir Foto. Chiffre 051001

#### Wiedersehen

Chiringay-Sauna: 8.09.01, Mario, 26, Maler aus Sachsen, wohnhaft in Fürth. Wir hatten einen schönen Nachmittag. Würde Dich gerne wiedersehen. Wolfgang Chiffre 071001

# PURE LUST

#### TELEFONSEX

Geil - heiß - live - unzensiert. Ob handfest, soft, oder hart -ruf an und erzähl mir Deine Phantasien und ich erzähl Dir was ich mit Dir machen werde! 0190/8683604 (DM 2,56/min)

#### Wo sind sie?

Suche saugeile Leder-, Uniformoder Jeanstypen. Bin 48, 178, 76 aktiv - mehr passiv, also beides. Mag PP, DD, anal, oral usw. (mehr per E-Mail oder Brief). Voraussetzung sind ehrliche Typen, keine Spinner oder Faker, condern Leute, die ein Date pen, keine Spinner oder Faker, sondern Leute, die ein Date auch einhalten. Alter ist egal, nur ein Pic wäre nicht schlecht, damit man weiß, wer der ande-re ist. Also dann mal los, lasst re ist. Also dann mal los, lasst uns unsere Lust ausleben und nur keine Furcht!! Ich freue mich jedenfalls auf Euch. Schreibt mir eine eMail oder Brief und es geht los. Homepa-ge: http://www.theeagle.de; eMail: theeagle@hsf-world.de

# BIETE & SUCHE

## Wohnungsangebot

Hübsche 60qm-Wohnung im grü-nen Regenbogenhaus frei. Zentr. 570 DM kalt + 60,- DM NK. U-Bahn. Jungs und Mädels ruft anl Tel: 0911/261834 (Nicht ein bisschen teuer, wenn das Haus nur nach Regenschauern er-scheint? Meteorologisch, d. Tippse)

# Rock'N'Roll-Dance

Aufgeweckte & nette 26-Jährige Aufgeweckte & nette 26-Jährige sucht Rock'N'Roll-Tanz-Begeisterten Ihn als Tanzpartner. Erfahrung ist kein Muss, Du solltest einfach Spaß an der Bewegung haben und ab 1.78 m groß sein. Nur Mut! E-Mail an: unimatrix\_7@hotmail.com

# Lustige WG

Lesben-Land-WG, 25 km von Nbg-Nord mit großem Garten und Hund sucht noch eine Mit-bewohnerin. WM ca. 450,- DM, Tel. 09135-210243

# ...UND SONST?

# Gesund & fit!

Bodywork, Klassische Ganzkörper)-, Fußreflexmassa-ge. Beihilfe und Privatkasse möglich! Institut Meditation & Tantra: 0911/2448616

#### Privater Boy Club

Zwei junge Boys 21/22J. verge ben heiße Massagen, Begleitser-vice and more... Hotel und Hausbesuche, lass Dich verwöh-nen und ruf an! Call:

#### Suche Reisemobilisten

in Nordbayern. Ich, 36, mit VW-Karmann suche nette Unter-nehmungslustige für Fachgesprä-che und Ausfüge. Armin, Tel: 09153/1620



# Schwule/Lesbische Chr.

Kein Problem! Wer andere trefrentern wer andere tref-fen möchte, die engagiert als Christen leben, von Jesus faszi-niert sind und JA zu ihrer Ho-mosexualität sagen, sollte Kon-takt zu uns aufnehmen: Zwischenraum! Chiffre 04100°

#### **GAY-TANTRA**

Seminar "Energie & Orgasmus", 8.-9.12.01 Nürnberg, mit A.-C. Henning. Tel: 0911/2448616 (www.meditation-tantra.com)

# Warme Betten\*bei netten Gastgebern

suchen wir vom 26.-28.Oktober für TeilnehmerInnen des gay-web Bundestreffens in Nürnberg

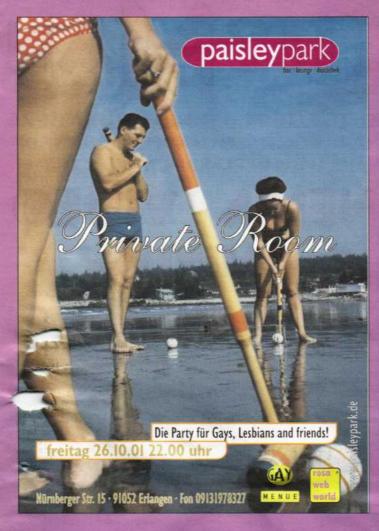
\* Bitte meldet euch bei Fliederlich 0911/4234570 oder 09131/771570



ANT- VOR- TEN:	<ul> <li>→ Antwortbrief in Kuvert, zukleben und Chiffre-Nr. mit Bleistift draufschreiben</li> <li>→ Antwortkuvert(s) in frankiertes Kuvert, pro Antwort 1,10 DM als Briefmarke beilege (NICHT KLEBEN!) und die NSP schicken.</li> </ul>
----------------------	---

ANSCHRIFT NSP Kleinanzeigen, Gugelstr. 92, 90459 Nürnberg

	_			_																					Ich bin Flieder-	Mitgliedsnummer	1	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Ш		Ich bin Flied	snur	KOZ-	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1				glied		
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1000	0	W		
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		2				
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			Bed .			4	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	ľ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	L	L	A				Unterschrift:
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	I	1	Ì	1	I	Ī	1	Ī	L						Inters
I	1	1	1	i	1	I	1	1	1	Ī	1	1	1	Î	1	Ī	1	1	Ī	1	1	1	L					
I	1	I	1	1		I	1	1	i	1	1	I	1	1	I	1	1	1	I	1	Í	L	L	5				
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	I	1	1	1	1	1	0				
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		0	Name:	Straße:	PLZ/Ort:	Datum:





## 02.10 Romania Dj Lucian **Dance Explosions** Pop & Rock Di.22h Dj Space E, Dj Adams Afterhour Tom Knight, Alf.S Galaxyclub Mr.5:30h Di Dieter · Di Gerhard HYMNEN DER NACHT dark wave, gothic, future pop fr: 22h elektroni, neo folk, ebm Dj Space E, Dj Adams 06.0Afterhour Tom Knight, Alf.S Galaxyclub Sa.5.30h Resident: Dj Oliver 80er, 90er, Vocal House, **Poolparty** Dance Floor, Trance, Classix Sa.22h SPECIAL GUESTI Feinzeit (OMEN FRANKFURT) DJ LUPO & DJ ROY RED BY ZEITLOCH Dj Space E, Dj Adams Afterhour Tom Knight, Alf.S Galaxyclub Sa.5.30h Resident: Dj Oliver 80er, 90er, Vocal House, Dance Floor.Trance, Classix Sa 22h Dj Space E, Dj Adams **Twilight** Afterhour Tom Knight, Alf.S So.5.30h (Bootstrop Re einzeit (EUROPA TOUR JAPA DJ LUPO & DJ ROY Dj Space E, Dj Adams Afterhour Tom Knight, Alf.S Galaxyclub Sa.5.30h Rock-Pop-Concert CORONA supported by Dj Mario Sa.22h SPECIAL GUESTS Feinzeil DJ PLANK MS (TREIBGUT KÖLN) fr: 22h DJ LUPO & DJ ROY Dj Space E, Dj Adams Afterhour Tom Knight, Alf.S Sa.5.30h Galaxyclub (Bootstrap Records) Resident: Dj Oliver 80er, 90er, Vocal House, Dance Floor, Trance, Classix CAY CLUBNIGHT Sa.22h Dj Space E, Dj Adams **Twilight** Tom Knight, Alf.S Afterhour So.5.30h Special Deko 31.10

Twililght Nürnberg - Nimrodstr. 9
Tel. 0911/9414656 www.twilight-nuernberg.de

Mi. 22h

Resident: Dj Oliver 80er, 90er, Vocal House,

# CITYMAN

MOJTGASJE 14 - 90402 NÜRNBERG

E-MAIL: WOG.EINZELHANDEL@T-ONLINE.DE NÄHE U-BAHN PLÄRRER/WEISSER TURM

CINEMA VIDEO

THOP VERLEIH

TAGESKARTE inkl. Getränk DM 13,-

Täglich KOMPAKARTE 2 x Kino (Tag. arte für City M d Video-

TEL. 244 88 99

90459 Nürnberg - Comeniusstraße 10 - direkt am Hauptbahnhof-Südausgang -Tel. (0911) 44 75 75

Chiringery

Mo - Fr 13-15 Uhr Happy Hour DM 22,-

Jugend bis 24 Jahre (mit Nachweis) DM 20,-

Donnerstag "Happy Day" DM 22,-



CLUB-SAUNA

Öffnungszeiten: täglich 13 - 1 Uhr früh von Freitag 13 Uhr bis Montag 1 Uhr früh sowie vor Feiertagen durchgehend geöffnet